

LANDES KREBSREGISTER Thüringen

KIRA Handbuch: Nutzungshinweise für das Meldeportal KIRA

Klinisch-Interaktive Register-Anwendung zur
elektronischen Übermittlung von Meldungen
an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

Stand: 08/2026

Inhalt

1	Einleitung und gesetzliche Grundlage	3
2	Beantragung eines Zugangs zum Meldeportal KIRA	4
3	Aktivierung Ihres Zugangs	5
3.1	Eingabe der Aktivierungsdaten	5
3.2	Generierung des Zertifikats	6
3.3	Prüfung und Aktivierung	7
4	Erster Login	10
5	Funktionsübersicht KIRA	12
5.1	Benutzer:innen-Rollen	12
5.2	Dashboard	12
5.3	Profil & Einstellungen	14
5.4	Melden	16
5.5	Abrechnung	16
5.6	Administration	17
5.6.1	Stammdaten ändern	17
5.6.2	Neue Benutzer:innen anlegen	18
5.6.3	Benutzer:innen bearbeiten oder löschen	21
5.6.4	Benutzer:innen vertrauen	22
5.7	Hilfe (FAQ)	22
6	Melden und Fehlerrückmeldungen	24
6.1	Melden	24
6.1.1	Übermittlung von Meldepaketen via Schnittstelle	24
6.1.2	Übermittlung von Daten via manueller Eingabe	30
6.2	Fehlerrückmeldungen	39
6.3	Rückfragen	42
7	Weitere Hinweise	46
7.1	Manueller Import des Zertifikats	46
7.2	Kontaktinformationen im Überblick	46
	Abkürzungsverzeichnis	48
	Glossar	48
	Impressum	52

1 Einleitung und gesetzliche Grundlage

Die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH ist eine vom Freistaat Thüringen beliehene gemeinnützige Gesellschaft, die Aufgaben zur klinischen Krebsregistrierung gemäß § 65c SGB V sowie die Umsetzung der epidemiologischen Krebsregistrierung in Thüringen wahrnimmt. Sie erhebt und verarbeitet Daten von Patientinnen und Patienten, bei denen in Thüringen eine Krebserkrankung festgestellt wurde oder die in Thüringen wegen einer solchen Krebserkrankung behandelt werden oder wurden. Die gesetzliche Grundlage zur Krebsregistrierung im Freistaat Thüringen bildet das Thüringer Krebsregistergesetz (ThürKRG) vom 14. Dezember 2023.

In Thüringen lokalisierte Institutionen, die an der Krebsbehandlung einer Patientin bzw. eines Patienten mitwirken, sind nach § 6 des ThürKRG vom 14. Dezember 2023 dazu verpflichtet, Behandlungsinformationen elektronisch an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH zu übermitteln.

Eine Meldung wird ausgelöst, sofern eine meldepflichtige Krebserkrankung vorliegt. Die für die Versorgung zuständigen Krankenhäuser, Arzt- und Zahnarztpraxen oder andere ärztliche Einrichtungen der onkologischen Versorgung in Thüringen sind in diesem Fall dazu verpflichtet, Daten zur Erkrankung sowie deren Therapie zu melden und die für die Erfüllung der Meldeverpflichtung zuständigen ärztlichen Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner zu benennen.

Eine detaillierte Beschreibung der meldepflichtigen Erkrankungen, Meldeanlässe, Meldeinhalte, Meldevergütung sowie andere wichtige Informationen zum Meldeprozess entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt für Meldende“, das Sie unter www.lkrt.de im Downloadbereich bei „Meldende“ herunterladen können.

Für die elektronische Übermittlung von Krebsregisterdaten stellt die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH das kostenfreie Meldeportal KIRA (Klinisch-Interaktive Register-Anwendung) zur Verfügung. Hinweise zur Nutzung von KIRA finden Sie in den folgenden Kapiteln.

2 Beantragung eines Zugangs zum Meldeportal KIRA

Um das kostenfreie Meldeportal KIRA nutzen zu können, benötigen Sie einen Account (Zugang) für Ihre Institution. Hierfür ist eine einmalige Registrierung notwendig. Diese erfolgt unter

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/register>

Wenn Sie diesen Link aufrufen, erscheint die folgende Übersicht:

Meldeportal - Registrierung

Herzlich willkommen im Registrierungsbereich des Meldeportals KIRA der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH. Wir freuen uns auf Ihre elektronische Meldeübermittlung. Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Für eine Registrierung müssen Sie das Formular auf dieser Seite ausfüllen und absenden. Sie erhalten von der Webseite eine Rückmeldung, ob das Formular erfolgreich bei uns eingegangen ist. Sollten wir Rückfragen haben, werden wir Sie kontaktieren. Wenn wir Ihren Account erstellt haben, erhalten Sie einen Brief an die angegebene Adresse mit den Zugangsdaten.

Kontaktmöglichkeiten IT
Telefon: 03641 / 24 23 640
E-Mail: support@lkrt.de

Einzelpraxis
Registrierung für Einzelpraxis

Gemeinschaftspraxis
Registrierung für Gemeinschaftspraxis

MVZ
Registrierung für MVZ

Klinik
Registrierung für Kliniken – eine Verantwortliche:r meldet für mehrere Melder:innen

Fachabteilung
Registrierung für Kliniken – Jede Fachabteilung meldet eigenständig

Tätigkeitsort

Praxisname * * Pflichtfelder

Wie haben Sie bis jetzt gemeldet? *

Noch nie gemeldet

Abteilung

Adresszusatz

Straße * Hausnummer *

Postleitzahl * Stadt *

Ihr Tätigkeitsort muss in Thüringen liegen.

Betriebsstättennummer *

Software Ihrer Einrichtung *

Um die Registrierung durchzuführen, wählen Sie bitte auf der linken Seite die für Ihre Institution zutreffende Organisationsform aus (in der Abbildung ausgewählt: Gemeinschaftspraxis) und füllen Sie die geforderten Angaben aus. Pflichtangaben sind dabei mit einem roten Stern * markiert.

Nach Abschluss Ihrer elektronischen Registrierung werden wir für Sie schnellstmöglich einen Account (Benutzer:in des Meldeportals) anlegen und Ihnen die Aktivierungsdaten an die von Ihnen angegebene Postanschrift zusenden.

3 Aktivierung Ihres Zugangs

Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie durch die IT-Abteilung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH die notwendigen Informationen zur Aktivierung Ihres Accounts. Diese beinhalten:

- Username
- Passwort (im weiteren Verlauf bitte nicht mit dem „Zertifikatschlüssel“ verwechseln)
- Aktivierungs-ID
- Aktivierungscode

Für die Aktivierung und erstmalige Anmeldung im Meldeportal KIRA ist es wichtig, dass Ihnen alle der genannten Unterlagen vorliegen. Nach Erhalt der oben angeführten Daten bitten wir Sie, die Aktivierungsseite unter der nachstehenden URL aufzurufen:

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/activate>.

Im Folgenden finden Sie eine Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Aktivierung Ihres Nutzeraccounts.

3.1 Eingabe der Aktivierungsdaten

Füllen Sie die Felder Username, Aktivierungs-ID und Aktivierungscode mit den Daten aus dem von uns zugesandten Brief aus. Bitte überprüfen Sie Ihre Eingabe auf mögliche Tippfehler. Klicken Sie anschließend oben auf „**2** Zertifikat“.

3.2 Generierung des Zertifikats

Geben Sie einen **selbstgewählten Zertifikatschlüssel** ein. Der Zertifikatschlüssel ist dabei eine von Ihnen gewählte Zeichenfolge (Zahlen, Buchstaben, Zeichen), welche Sie sicher und Dritten unzugänglich aufbewahren. Er sichert die Zertifikatsdatei, die nun erstellt wird. Klicken Sie anschließend auf den Button „Zertifikat generieren“.

https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/activate

Meldeportal – Accountaktivierung

1 Aktivierungsdaten
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 Zertifikat
Generierung des Zertifikats

3 Bestätigen
Prüfung und Aktivierung

Zertifikat

Für eine erfolgreiche Anmeldung auf dieser Seite ist neben Username und Passwort auch ein digitales Zertifikat erforderlich. Dieses Zertifikat stellt beim Anmeldevorgang einen zweiten Faktor dar und gewährleistet eine zusätzliche Verschlüsselungsebene bei der Übertragung Ihrer Daten zu uns. Das Zertifikat wird jetzt bei der Aktivierung generiert. Dafür benötigen Sie einen selbstüberlegten Zertifikatschlüssel, um das Zertifikat zu schützen.

Achtung: Der Zertifikatschlüssel unterscheidet sich von Ihrem Passwort und muss jetzt von Ihnen gewählt werden.

Bitte beachten Sie, dass dieser nach der Aktivierung **nicht mehr geändert werden kann**. Um das Zertifikat zu entsperren, benötigen Sie bei jeder Anmeldung den Zertifikatschlüssel. **Sichern Sie das bei der Generierung heruntergeladene Zertifikat (die asc-Datei)** bspw. auf einem USB-Stick. Das Zertifikat kann nachträglich nicht mehr exportiert werden.

Zertifikatschlüssel

p4ssw0rT.1337

Wählen Sie ein sicheres Passwort (mind. 12 Zeichen) für Ihr Zertifikat. Diesen Zertifikatschlüssel müssen Sie bei jedem Anmeldevorgang zusätzlich zu Ihrem Username und Passwort eingeben.

Zertifikatschlüssel wiederholen

p4ssw0rT.1337

Zertifikat generieren

✔ Zertifikat erfolgreich generiert und heruntergeladen.

Fingerprint: 68e6f055562341436a150fd148955f92708c0452
Username: test.user

Wenn Ihr Zertifikat generiert wurde, erhalten Sie die Rückmeldung: „Zertifikat erfolgreich generiert und heruntergeladen.“

Klicken Sie nun in Ihrer Übersicht im oberen Bereich auf den Punkt „**3** Bestätigen“.

Achtung

Bitte beachten Sie, dass Sie für die Sicherung Ihres gewählten Zertifikatschlüssels und des generierten Zertifikats selbst zuständig sind. Sollten Sie diese Daten verlieren, können sie nicht wiederhergestellt werden.

Im Ausnahmefall kann die Abteilung IT der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH eine Neuausstellung vornehmen. Dazu muss jedoch Ihrerseits der gesamte Aktivierungsprozess wiederholt werden.

Anmerkungen zum Zertifikat

Hinweis: Was ist das Zertifikat?

Das Zertifikat ist eine verschlüsselte Datei nach dem Schema „kira-zertifikat-`<username>.asc`“, die mit einem selbst gewählten Passwort (Zertifikatschlüssel) gesichert ist. Die Zertifikats-Datei mit Zertifikatschlüssel dient als zweiter Faktor in der KIRA-Authentifizierung und ergänzt damit die Anmeldung mit Username und Passwort.

Die Zertifikats-Datei muss dabei nicht von Ihnen geöffnet werden und sie benötigt auch keine zusätzliche Software. Die Zertifikats-Datei muss lediglich bei der Anmeldung im KIRA-Meldeportal hinterlegt werden, was nach Ihrer Aktivierung automatisch erfolgt und später auch manuell von Ihnen wiederholt werden kann.

Das Zertifikat wird zunächst in den (bei der Aktivierung verwendeten) Internet-Browser eingebunden. Wir bitten Sie, das Zertifikat aus dem Downloads-Ordner Ihres Computers zu **kopieren und an einer leicht auffindbaren Stelle** Ihres Rechners (z. B. dem Desktop) und **gesichert und Unbefugten unzugänglich, bspw. auf einem lokalen Server innerhalb Ihrer Praxis**, abzulegen.

Bitte beachten Sie:

- Sobald Ihre Cookies in dem verwendeten Browser gelöscht werden, wird auch der Zertifikatseintrag in diesem Browser gelöscht und muss dann im Anmeldeprozess bei KIRA manuell neu importiert werden. Gleiches gilt auch, wenn Sie den Browser auf Ihrem Gerät wechseln möchten. Informationen zur manuellen Einbindung finden Sie bitte in Abschnitt 7.
- Bedenken Sie bitte, dass beim Zugriff über ein privates Browserfenster (Einstellung des Browsers, bei welcher alle Verläufe und Cookies nach Schließen automatisch gelöscht werden) das Zertifikat nach dem Schließen des Fensters aus dem Browser entfernt wird und Sie es bei der nächsten Anmeldung ebenfalls manuell importieren müssen.

3.3 Prüfung und Aktivierung

Bestätigen Sie, dass Sie Ihr Zertifikat und Ihre Zugangsdaten gesichert haben und klicken anschließend auf „Aktivieren“.

https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/activate

Meldeportal - Accountaktivierung

1 Aktivierungsdaten
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 Zertifikat
Generierung des Zertifikats

3 Bestätigen
Prüfung und Aktivierung

Bestätigung

Überprüfen Sie die eingegebenen Daten und schließen Sie dann die Aktivierung ab.

☒ Ich habe mein generiertes Zertifikat (asc-Datei) und meine Zugangsdaten gesichert.

Username	test.user
Aktivierung	01234567-89ab-4567-89ab-0123456789ab a1b2c3d4e5f6g7h8
Zertifikat	test.user 68e6f055562341436a150fd148955f92708c0452

[Aktivieren](#)

Ihr Account ist nun aktiviert:

https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/activate

Meldeportal - Accountaktivierung

1 Aktivierungsdaten
Eingabe der Aktivierungsdaten

2 Zertifikat
Generierung des Zertifikats

3 Bestätigen
Prüfung und Aktivierung

Bestätigung

Überprüfen Sie die eingegebenen Daten und schließen Sie dann die Aktivierung ab.

☒ Ich habe mein generiertes Zertifikat (asc-Datei) und meine Zugangsdaten gesichert.

Username	test.user
Aktivierung	01234567-89ab-4567-89ab-0123456789ab a1b2c3d4e5f6g7h8
Zertifikat	test.user 68e6f055562341436a150fd148955f92708c0452

☒ Der Account wurde erfolgreich aktiviert und das Zertifikat bei uns hinterlegt!

[Zur Anmeldung](#)

Sie können sich ab jetzt im Meldeportal KIRA anmelden. Folgen Sie dazu bitte dem angezeigten Link oder rufen Sie den Login-Bereich unter folgender Adresse auf:

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/login>

Für Rückfragen im Aktivierungs- und Registrierungsprozess steht Ihnen die IT-Abteilung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH jederzeit sehr gerne zur Verfügung:

IT-Abteilung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH support@lkrt.de 03641 24 23 640

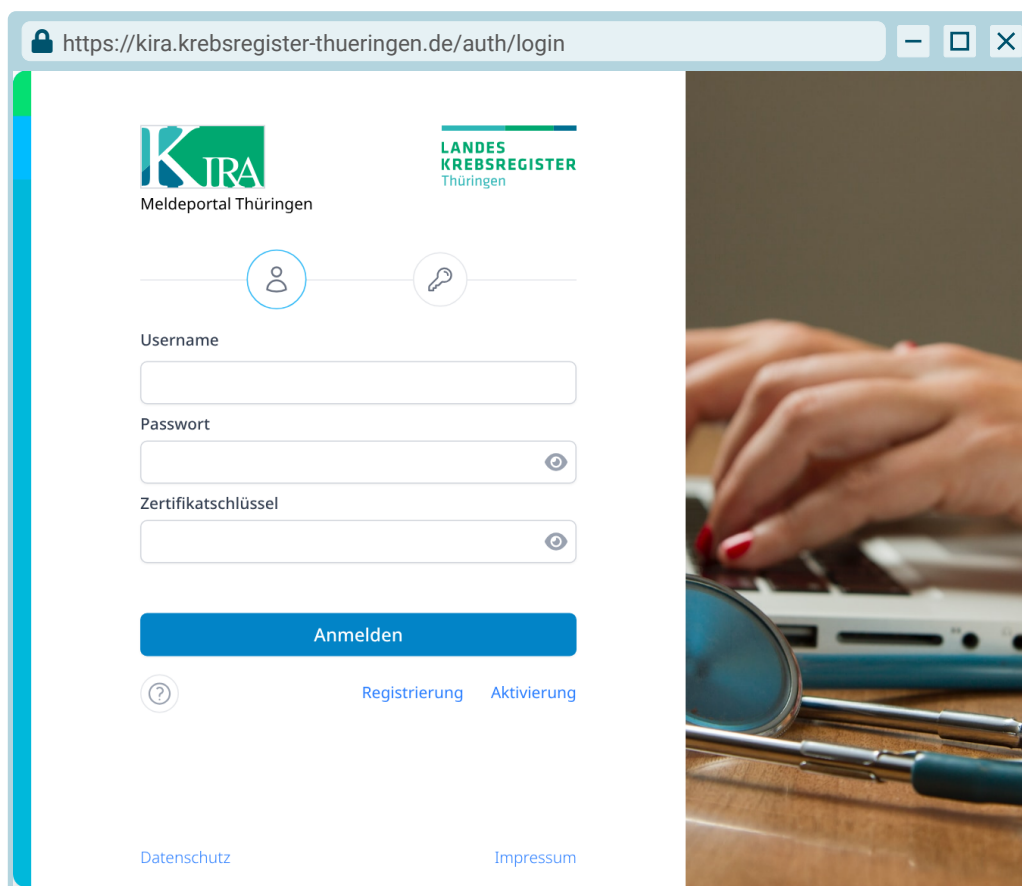
4 Erster Login

Um sich erstmalig bei KIRA einzuloggen, halten Sie bitte die folgenden Daten bereit:

1. Ihren Usernamen
2. Das von uns per Brief zugesandte Passwort
3. Ihren selbstgewählten Zertifikatschlüssel und die Zertifikatsdatei

Sie können sich jederzeit unter der folgenden Adresse in KIRA einloggen:

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/login>

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://kira.krebsregister-thueringen.de/auth/login>. The page features the KIRA logo (Meldeportal Thüringen) and the Landes Krebsregister Thüringen logo. Below the logos, there are three input fields: 'Username', 'Passwort', and 'Zertifikatschlüssel'. Each field has a corresponding icon above it: a person icon for Username, a key icon for Passwort, and a key icon for Zertifikatschlüssel. There are also eye icons next to the Passwort and Zertifikatschlüssel fields to toggle visibility. A blue 'Anmelden' button is positioned below the input fields. At the bottom left, there is a question mark icon and links for 'Registrierung' and 'Aktivierung'. At the bottom right, there are links for 'Datenschutz' and 'Impressum'. The right side of the browser window shows a blurred image of hands typing on a laptop keyboard.

Bitte beachten Sie, dass ein Login nur möglich ist, wenn Ihr Zertifikat importiert ist. Dies können Sie überprüfen, indem Sie auf das Schlüsselsymbol klicken. Hier können Sie alle hinterlegten Zertifikate einsehen. Für einen erfolgreichen Login muss ein Zertifikat mit Ihrem Usernamen gelistet sein. Sind keine Zertifikate hinterlegt, erscheint ein rot hinterlegtes Ausrufezeichen  an dem Schlüsselsymbol.

The image displays three screenshots of the KIRA login interface:

- Top-left window:** Shows a message "Noch kein Zertifikat importiert." (No certificate imported yet) with a warning icon. A button "Zertifikat importieren" (Import certificate) is visible at the bottom.
- Top-right window:** Shows a list of certificates. The first entry is "test.praxis", added "heute um 11:38" (today at 11:38). It includes a fingerprint icon and a long alphanumeric string: "1239bad2fce76cfee98bd355532ef4e22cb396b4". A button "Zertifikat importieren" is at the bottom.
- Bottom window:** Shows the login form. It includes fields for "Username" (filled with "test.praxis"), "Passwort" (password field), and "Zertifikatschlüssel" (certificate key field). A blue "Anmelden" (Login) button is at the bottom. Links for "Registrierung" (Registration) and "Aktivierung" (Activation) are at the bottom right.

Sollten Sie Ihr Zertifikat in der Liste nicht vorfinden, so haben Sie die Möglichkeit, dieses manuell zu importieren. Nähere Informationen finden Sie in Abschnitt 7.1 dieser Anleitung.

Hinweis

Ein manuelles Importieren Ihres Zertifikats ist auch dann notwendig, wenn Sie sich von einem anderen Gerät oder Browser bei KIRA einloggen wollen oder Ihre Cookies gelöscht wurden.

Nach der erstmaligen Anmeldung werden Sie aufgefordert, das von uns vergebene Passwort zu ändern. Dabei wählen Sie ein eigenes, sicheres neues Passwort, das nicht gleich dem Zertifikatschlüssel sein darf. **Bitte bewahren Sie Ihr geändertes Passwort sicher auf!**

5 Funktionsübersicht KIRA

Das Meldeportal KIRA verfügt über verschiedene Funktionalitäten. Wir sind bemüht, das Portal stetig weiterzuentwickeln und für Sie als Benutzerinnen und Benutzer anzupassen. Für Verbesserungsvorschläge und Ideen zur Erweiterung sind wir jederzeit sehr dankbar. Die aktuell zur Verfügung stehenden Funktionen möchten wir Ihnen im Folgenden vorstellen.

5.1 Benutzer:innen-Rollen

Im Meldeportal KIRA gibt es zwei Arten von Benutzer:innengruppen:

- **Admin** mit Administrationsrechten
- **User** mit rein ausführenden Bearbeitungsrechten

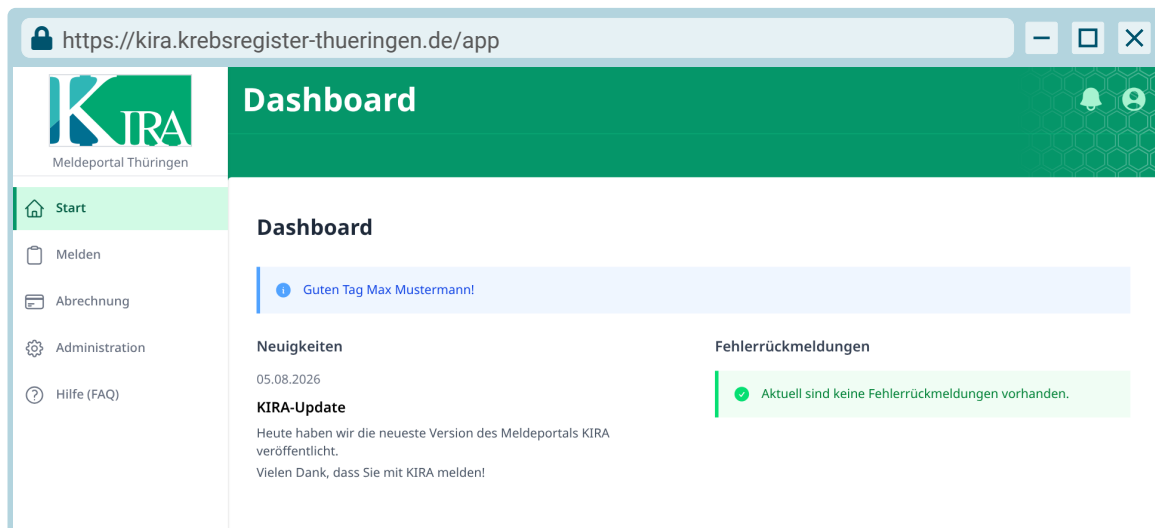
Der Ihnen initial postalisch zugesendete Account ist immer ein Admin-Account. Über jeden Admin-Account haben Sie die folgende Möglichkeiten der Verwaltung:

- Weitere Benutzer:innen (Zugänge zum Meldeportal KIRA) anlegen
- Bestehenden Benutzer:innen das Vertrauen aussprechen, ihre Kontaktinformationen zu bearbeiten oder ihren Account zu löschen
- Die Stammdaten Ihrer Organisation einsehen und ändern
- Auszahlungsmittelungen einsehen und herunterladen

Es ist möglich, mehr als einen Administrationsaccount für eine meldende Einrichtung anzulegen. Ebenso können Sie die Rollen „Admin“ und „User“ nachträglich anpassen.

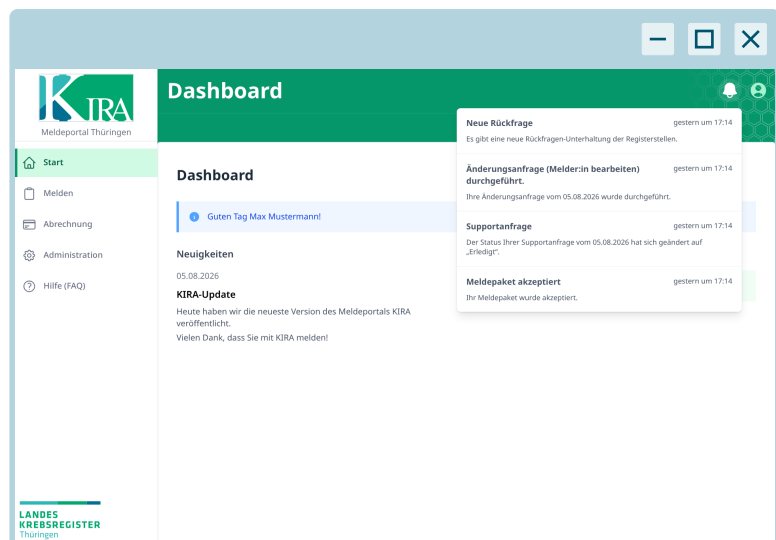
5.2 Dashboard

Nach erfolgreichem Login befinden Sie sich auf der Startseite des Meldeportals KIRA. In diesem Bereich sehen Sie Ihr persönliches Dashboard. Es ist Ihnen hier zum einen möglich, über das Menü auf der linken Seite die zentralen Bereiche des Portals zu erreichen. Zum anderen werden Ihnen aktuelle Neuigkeiten und Mitteilungen angezeigt.

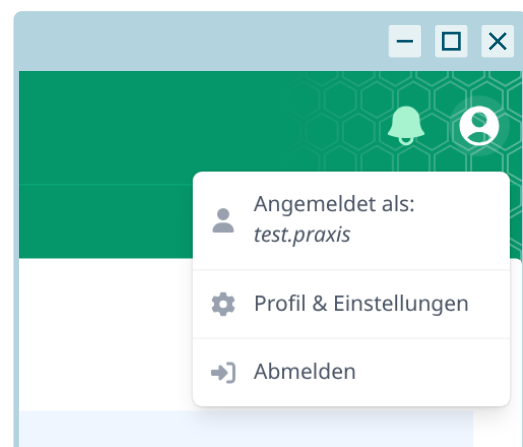


In der Kopfzeile finden Sie rechts ein Glocken- und ein Profil-Symbol.

Glocke Mit dem Klick auf die Glocke  werden die letzten fünf Benachrichtigungen angezeigt, beispielsweise das erfolgreiche Hochladen einer Meldung oder die Beantwortung einer Support-Anfrage.



Profil-Symbol Mit dem Klick auf das Profil-Symbol  klappt ein Menü auf, mit welchem „Profil & Einstellungen“ geöffnet oder sich abgemeldet werden kann.

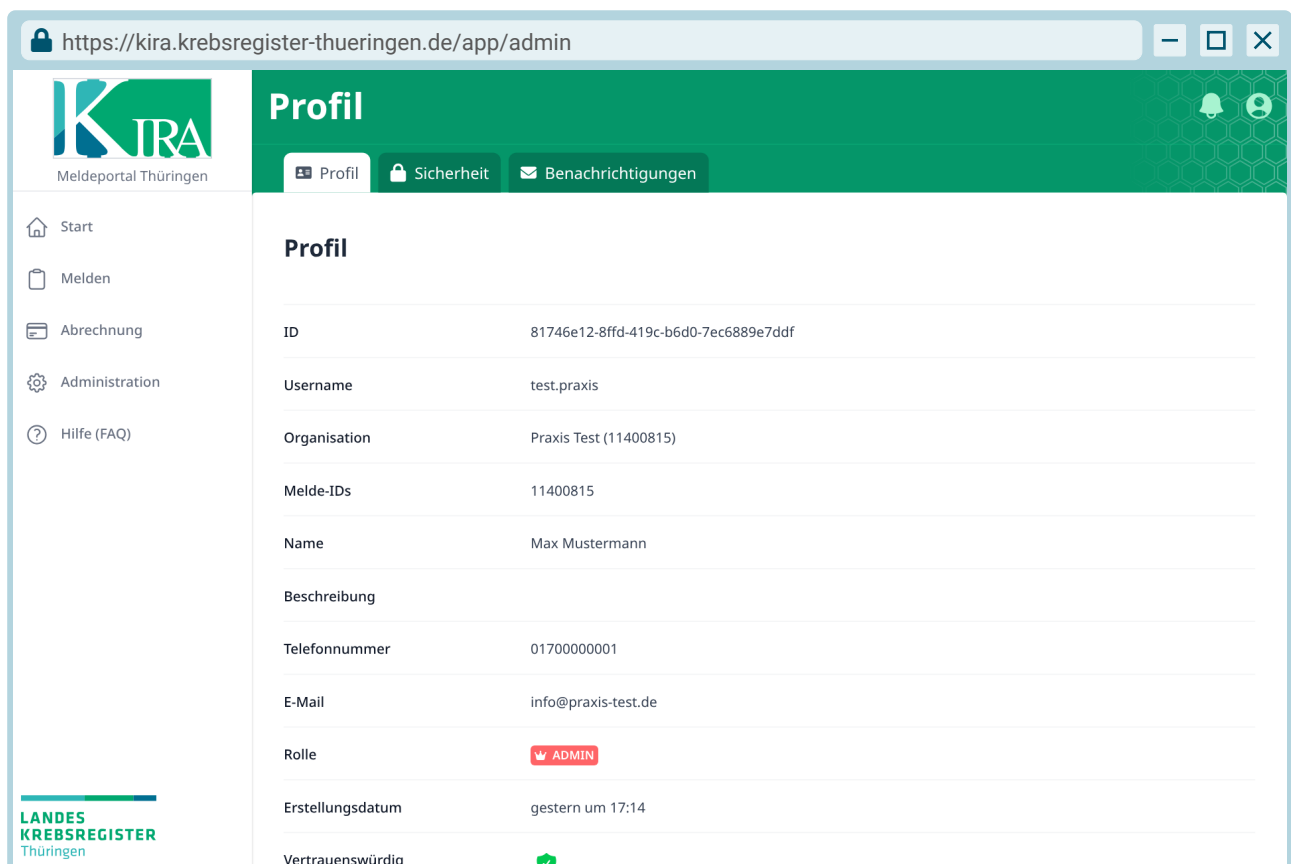


5.3 Profil & Einstellungen

Unter dem Reiter „ Profil“ finden Sie eine Übersicht Ihrer Daten. Diese können durch Admins Ihrer Organisation in der Administration (Abschnitt 5.6) geändert werden. Falls Sie die Rolle User innehaben, bitten Sie zur Änderung einen Admin.

Unter dem Reiter „ Sicherheit“ können Sie Ihr Passwort ändern.

Unter dem Reiter „ Benachrichtigungen“ können Sie Ihre E-Mail-Einstellungen verwalten. Setzen Sie einfach einen Haken in jeden Benachrichtigungstyp, über den Sie von uns informiert werden möchten. Unsere Empfehlungen „E-Mails zu Benachrichtigungen“ und „E-Mails zu Fehlerrückmeldungen“ sind standardmäßig aktiviert, wenn Sie sich zum ersten Mal in Ihren Account einloggen.



The screenshot shows the KIRA web application interface. The browser address bar displays <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/admin>. The page has a green header with the KIRA logo and the text 'Meldeportal Thüringen'. Below the header, there are three tabs: 'Profil' (selected), 'Sicherheit', and 'Benachrichtigungen'. The 'Profil' tab displays a list of user information:

Profil	
ID	81746e12-8ffd-419c-b6d0-7ec6889e7ddf
Username	test.praxis
Organisation	Praxis Test (11400815)
Melde-IDs	11400815
Name	Max Mustermann
Beschreibung	
Telefonnummer	01700000001
E-Mail	info@praxis-test.de
Rolle	 ADMIN
Erstellungsdatum	gestern um 17:14
Vertrauenswürdig	

On the left side, there is a sidebar menu with the following items: Start, Melden, Abrechnung, Administration, and Hilfe (FAQ). At the bottom left, the logo for 'LANDES KREBSREGISTER Thüringen' is visible.

The screenshot shows the 'Sicherheit' (Security) tab in the KIRA admin interface. The left sidebar contains the KIRA logo, 'Meldeportal Thüringen', and a menu with 'Start', 'Melden', 'Abrechnung', 'Administration', and 'Hilfe (FAQ)'. The main content area is titled 'Sicherheit' and includes a 'Passwort ändern' (Change Password) section. It lists password criteria: minimum 12 characters, numbers only, not similar to personal info, and not a common password. It also provides a link to BSI for more information and a warning to keep passwords secure. Below this are three password input fields: 'Altes Passwort', 'Neues Passwort', and 'Passwort wiederholen', each with a visibility toggle. An 'Aktualisieren' (Update) button is at the bottom.

https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/admin

KIRA
Meldeportal Thüringen

Start
Melden
Abrechnung
Administration
Hilfe (FAQ)

LANDES KREBSREGISTER
Thüringen

Profil

Profil Sicherheit Benachrichtigungen

Sicherheit

Passwort ändern

Passwortkriterien:

- Das Passwort muss aus mindestens 12 Zeichen bestehen
- Es darf nicht nur aus Zahlen bestehen
- Es darf Ihren persönlichen Informationen nicht zu ähnlich sein
- Es darf kein häufig verwendetes Passwort sein

Mehr Informationen zu sicheren Passwörtern finden Sie beim [BSI](#).

Bitte bewahren Sie Ihr Passwort an einem sicheren Ort auf!

Altes Passwort

Neues Passwort

Passwort wiederholen

Aktualisieren

The screenshot shows the 'Benachrichtigungen' (Notifications) tab in the KIRA admin interface. The left sidebar is identical to the previous screenshot. The main content area is titled 'Benachrichtigungen' and includes an 'E-Mail-Benachrichtigungen einstellen' (Set up E-mail notifications) section. It explains that users can set which E-mails are sent to their registered address (info@praxis-test.de). There are three notification settings, each with a checkbox and a description: 1. 'Sende E-Mails zu Benachrichtigungen' (checked): 'Erhalte eine E-Mail, wenn ungelesene Benachrichtigungen verfügbar sind.' Below this is a field 'Anzahl Tage für ungelesene Benachrichtigungen' set to 3, with a note: 'Legt fest, wie lange Benachrichtigungen ungelesen bleiben dürfen, bis eine E-Mail darüber verschickt wird.' 2. 'Sende E-Mails zu Neuigkeiten' (unchecked): 'Erhalte eine E-Mail, wenn eine Neuigkeit veröffentlicht wird.' 3. 'Sende E-Mails zu Meldepaketen' (unchecked): 'Erhalte eine E-Mail, wenn ein Meldepaket akzeptiert oder abgelehnt wird.' 4. 'Sende E-Mails zu Änderungsanfragen' (unchecked): 'Erhalte eine E-Mail, wenn eine Änderungsanfrage bearbeitet wird.'

https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/admin

KIRA
Meldeportal Thüringen

Start
Melden
Abrechnung
Administration
Hilfe (FAQ)

LANDES KREBSREGISTER
Thüringen

Profil

Profil Sicherheit Benachrichtigungen

Benachrichtigungen

E-Mail-Benachrichtigungen einstellen

Hier können Sie einstellen, welche E-Mails wir an die von Ihnen hinterlegte E-Mail-Adresse (info@praxis-test.de) zustellen sollen.

☒ **Sende E-Mails zu Benachrichtigungen**
Erhalte eine E-Mail, wenn ungelesene Benachrichtigungen verfügbar sind.

Anzahl Tage für ungelesene Benachrichtigungen

3

Legt fest, wie lange Benachrichtigungen ungelesen bleiben dürfen, bis eine E-Mail darüber verschickt wird.

☐ **Sende E-Mails zu Neuigkeiten**
Erhalte eine E-Mail, wenn eine Neuigkeit veröffentlicht wird.

☐ **Sende E-Mails zu Meldepaketen**
Erhalte eine E-Mail, wenn ein Meldepaket akzeptiert oder abgelehnt wird.

☐ **Sende E-Mails zu Änderungsanfragen**
Erhalte eine E-Mail, wenn eine Änderungsanfrage bearbeitet wird.

5.4 Melden

Hier können Sie Meldungen per Schnittstelle oder mit den kostenfreien manuellen Eingabemasken vornehmen sowie Ihren Patient:innenstamm pflegen und Fehlerrückmeldungen zu Ihren Meldepaketen einsehen. Eine detaillierte Beschreibung des Vorgehens finden Sie in Abschnitt 6.

5.5 Abrechnung

Hier finden Sie künftig Auszahlungsmitteilungen zum Download als PDF-Datei. Die hier gelisteten Dateien stehen ab Hochladedatum ein Jahr zum Download zur Verfügung. Alle vertrauten Benutzer:innen können für die ihnen zugewiesenen Melder:innen Auszahlungsmitteilungen einsehen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Abrechnungsstelle.

Abrechnungsstelle der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

✉ abrechnung@lkrt.de

☎ 03641 24 23 620

The screenshot shows the 'Abrechnung' (Billing) section of the KIRA portal. The browser address bar shows 'https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/billing'. The page has a green header with the 'Abrechnung' title and a sidebar on the left with navigation options: Start, Melden (with a red '3' badge), Abrechnung (highlighted), Administration, and Hilfe (FAQ). The main content area is titled 'Abrechnungen' and includes a sub-header 'Downloadbereich für Auszahlungsmitteilungen'. Below this, a text block explains that listed payment notices are available for download for one year from the upload date. A table lists the available documents:

Name	Melder:in	Größe	Hochladedatum	Download
Auszahlungsmitteilung-Q1-2025	Dr. Bianca Beispielfrau 11900001	4,7 KB	gestern um 17:14	[Download Icon]

Below the table, there are pagination controls showing '1 / 1' and '1 Ergebnis', and a search bar with the placeholder 'Suche...'.

5.6 Administration

Dieser Bereich ist nur für Benutzer:innen mit der Rolle Admin einsehbar. Hier können Sie beispielsweise Stammdaten Ihrer Meldeeinrichtung einsehen und ändern und andere Benutzer:innen-Accounts verwalten.

Administration

Stammdaten Benutzer:innen

Administration

Organisation

ID	Name	BSNR	Aktionen
11400815	Praxis Test	987987987	

Melder:in

Melde-ID	Name	Fachrichtung	LANR	Adresse	Bankkonto	Aktionen
11400815	Dr. Birgit Beispiel	Onkologie	111111123	Teststraße 25, 07743 Jena	DE07 1234 1234 1234 12 (Dr. Birgit Beispiel)	

1 / 1 1 Ergebnis

Adressen +

5.6.1 Stammdaten ändern

Unter dem Reiter „Stammdaten“ können Admins selbstständig Änderungen an den Stammdaten der Organisation, der Melder:innen, den Adressen und den Bankkonten vornehmen. Einige der hier vornehmbaren Änderungen müssen erst durch die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH freigegeben werden, in diesem Fall finden Sie eine Übersicht Ihrer laufenden Änderungsanfragen am Kopf der Seite.

Abschnitt Organisation Anpassbar sind der Name der Organisation, die Betriebsstättennummer (BSNR) bei Praxen/MVZ bzw. Institutionskennzeichen (IKNR) bei Kliniken sowie die Hauptadresse.

Abschnitt Melder:in Hier können Sie Stammdaten Ihrer Melder:innen anpassen wie Name, Spezialisierung, die lebenslange Arztnummer (LANR) bei Praxen/MVZ bzw. die Fachabteilung bei Kliniken, Adresse, Bankkonto, Telefonnummer und E-Mail-Adresse. Bei Änderungen an Adressen oder Bankkonten müssen Neuanlagen zunächst im entsprechenden Abschnitt (siehe nachfolgend) erfolgen. Daraufhin ist eine Zuordnung bei Melder:innen möglich.

Wenn es sich bei Ihrer Organisation nicht um eine Einzelpraxis oder um eine Fachabteilung handelt, können Sie mit dem Plussymbol **+** am rechten Rand weitere Melder:innen anlegen. Das Löschen von Melder:innen ist mit dem Papierkorbsymbol **🗑** möglich.

Abschnitt Adressen Legen Sie neue Adressen mit dem Plussymbol **+** am rechten Rand an. Bestehende Adressen bearbeiten Sie mit dem Stiftsymbol **✎** am Ende des zugehörigen Eintrags.

Mit dem Plussymbol **+** am rechten Rand können Sie neue Adressen anlegen. Das Löschen von Adressen ist mit dem Papierkorbsymbol **🗑** möglich. Heben Sie dazu vorher bei den verknüpften Melder:innen oder der Organisation den Bezug auf, indem Sie dort eine andere Adresse angeben.

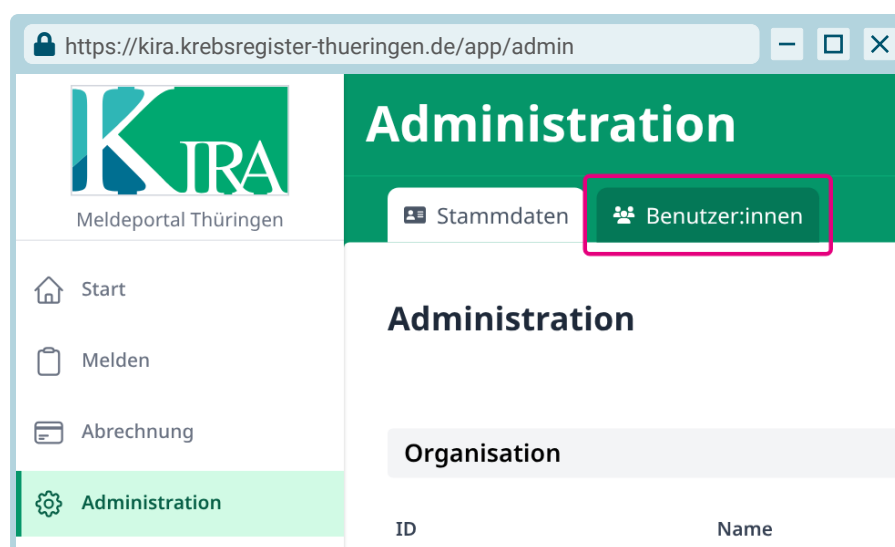
Abschnitt Bankkonten Legen Sie neue Bankkonten mit dem Plussymbol **+** am rechten Rand an. Bestehende Bankkonten bearbeiten Sie mit dem Stiftsymbol **✎** am Ende des zugehörigen Eintrags.

Mit dem Plussymbol **+** am rechten Rand können Sie neue Bankkonten anlegen. Das Löschen von Bankkonten ist mit dem Papierkorbsymbol **🗑** möglich. Heben Sie dazu vorher bei den verknüpften Melder:innen den Bezug auf, indem Sie dort ein anderes Bankkonto angeben.

5.6.2 Neue Benutzer:innen anlegen

Wenn Sie als Admin im Meldeportal KIRA registriert sind, so haben Sie die Möglichkeit, weitere Benutzer:innen für Ihre Organisationseinheit anzulegen. Ebenso haben Sie als Admin die Möglichkeit, verschiedene Rechte an Benutzer:innen zu verteilen, diese zu ändern oder zu löschen. Innerhalb derselben Organisation können mehrere Benutzer:innen die Rolle Admin innehaben.

Neue Benutzer:innen legen Sie an, indem Sie in der Gesamtübersicht auf „**👤 Benutzer:innen**“ und dann auf „**Neue:r Benutzer:in**“ klicken.





Tragen Sie die gewünschten Daten ein und klicken Sie auf „Erstellen“.

The screenshot shows the 'Benutzer:in erstellen' (Create User) form. The URL in the browser is <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/admin/users/create>. The form has a blue header with the title 'Benutzer:in erstellen' and a blue button labeled '← Zurück zur Übersicht'. The form fields are as follows:

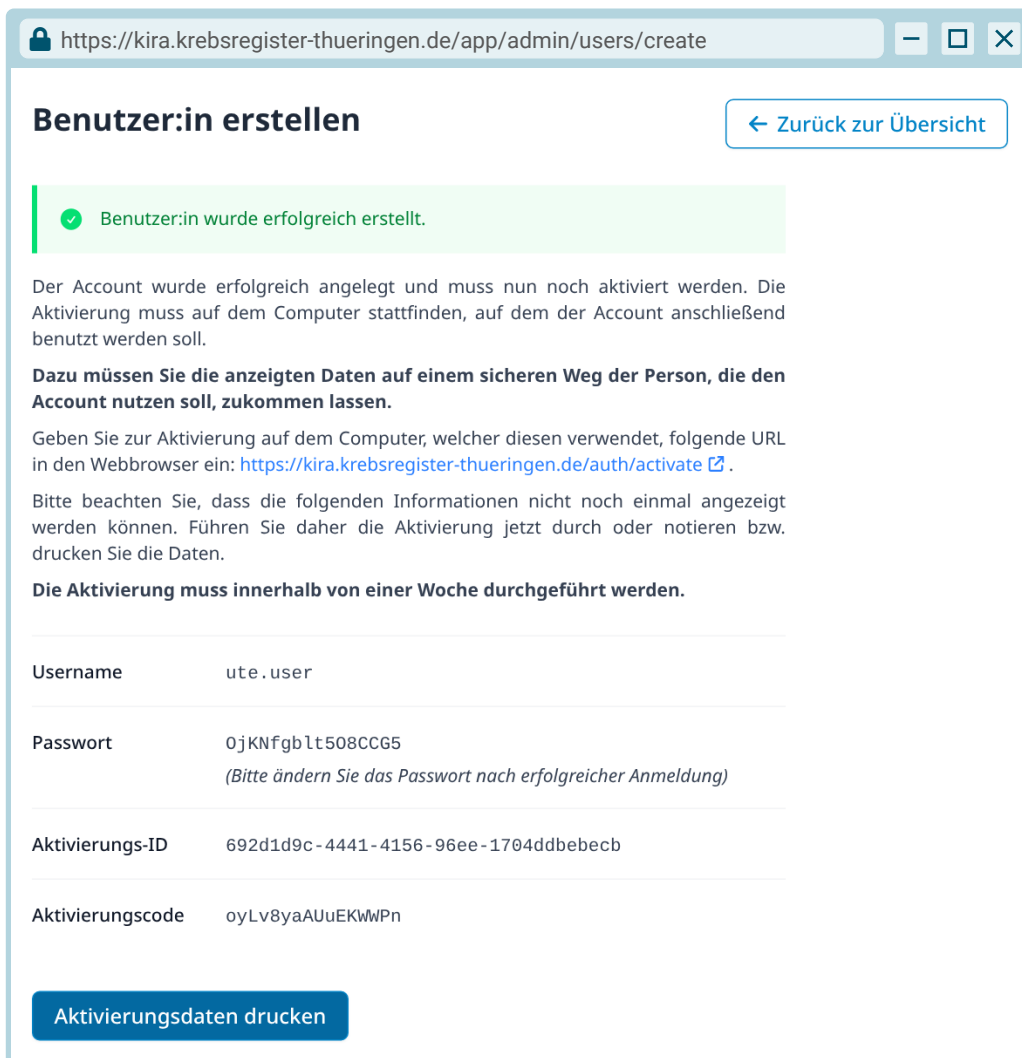
- Username:** A text input field containing 'ute.user'. Below it, a note says '3-50 Zeichen. Nur Buchstaben, Ziffern und .+_- sind erlaubt.'
- Anrede *** (Address): A dropdown menu with 'Frau' selected.
- Titel** (Title): An empty text input field.
- Vorname *** (First Name): A text input field containing 'Ute'.
- Nachname *** (Last Name): A text input field containing 'User'.
- E-Mail-Adresse *** (Email Address): A text input field containing 'user@praxis-test.de'.
- Telefonnummer** (Phone Number): An empty text input field.
- Rolle** (Role): A dropdown menu with 'User' selected.
- Beschreibung** (Description): An empty text input field.
- Melde-IDs** (Reporting IDs): A checkbox labeled 'Dr. Birgit Beispiel (11400815)' is checked.
- Erstellen** (Create): A blue button at the bottom left.

Im Anschluss erhalten Sie eine Übersicht der notwendigen Informationen zur Aktivierung des neuen Accounts. Diese enthalten:

1. Passwort
2. Aktivierungs-ID
3. Aktivierungscode

Achtung

Bitte speichern Sie sich diese Daten temporär oder drucken Sie sie aus, da ein erneuter Abruf dieser nicht möglich ist.



The screenshot shows a web browser window with the URL <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/admin/users/create>. The page title is "Benutzer:in erstellen". A green success message states: "Benutzer:in wurde erfolgreich erstellt." Below this, instructions are provided for account activation, including a URL to click and a warning to print the data immediately. A table displays the generated activation data.

Username	ute.user
Passwort	0jKNfgblt508CCG5 (Bitte ändern Sie das Passwort nach erfolgreicher Anmeldung)
Aktivierungs-ID	692d1d9c-4441-4156-96ee-1704ddbebecb
Aktivierungscode	oyLv8yaAUuEKwWPn

A button labeled "Aktivierungsdaten drucken" is located at the bottom of the form.

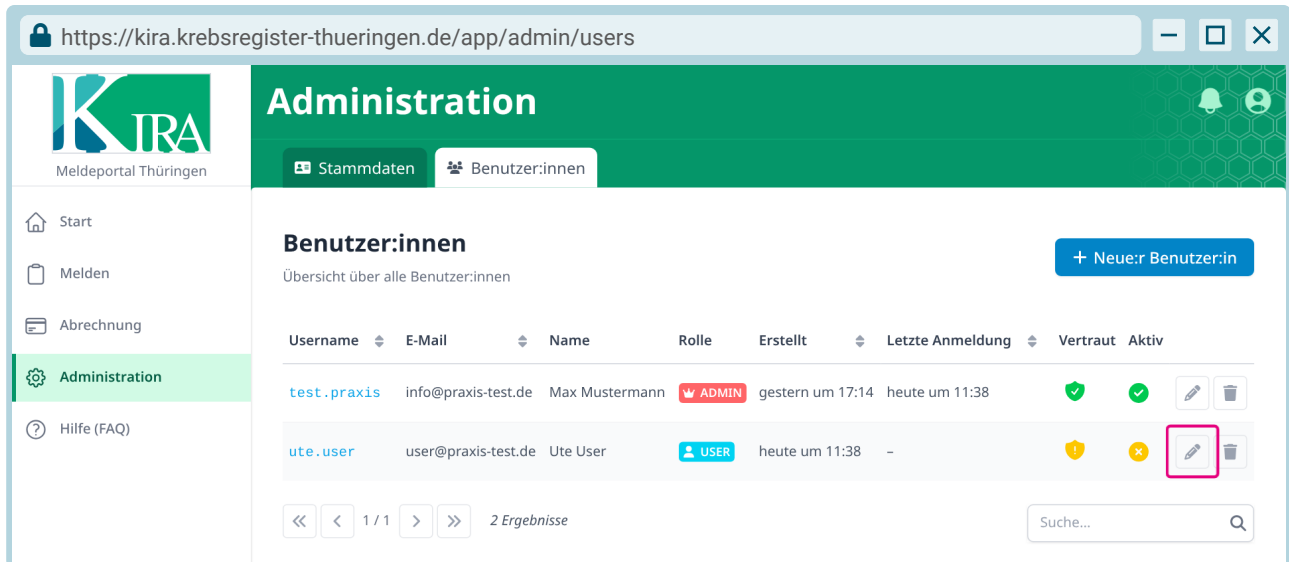
Hinweis

Bitte beachten Sie, dass eine Aktivierung mit den zuvor generierten Daten **innerhalb von einer Woche** erfolgen muss, da die Aktivierungsdaten andernfalls Ihre Gültigkeit verlieren. Bitte übermitteln Sie die angezeigten Daten an die neue Benutzerin bzw. den neuen Benutzer.

Die Aktivierung des Accounts folgt den in Abschnitt 3 dargestellten Schritten.

5.6.3 Benutzer:innen bearbeiten oder löschen

Klicken Sie auf „Benutzer:innen“ und dann auf das Stiftsymbol  (zum Bearbeiten) oder das Papierkorbsymbol  (zum Löschen) neben dem Eintrag, an dem Sie Änderungen vornehmen wollen. Über den Stift erreichen Sie die Seite „Benutzer:in bearbeiten“. Über „Aktionen“ in der oberen Leiste können Sie verschiedene Anpassungen vornehmen, z. B. indem Sie das Passwort ändern, falls dieses verloren gegangen ist, oder indem Sie Benutzer:innen das Vertrauen aussprechen (Abschnitt 5.6.4).



The screenshot shows the KIRA Administration interface. The left sidebar contains navigation links: Start, Melden, Abrechnung, Administration (highlighted), and Hilfe (FAQ). The main content area is titled 'Administration' and has tabs for 'Stammdaten' and 'Benutzer:innen'. Below the tabs, there's a section for 'Benutzer:innen' with a subtitle 'Übersicht über alle Benutzer:innen' and a '+ Neuer Benutzer:in' button. A table lists the users:

Username	E-Mail	Name	Rolle	Erstellt	Letzte Anmeldung	Vertraut	Aktiv
test.praxis	info@praxis-test.de	Max Mustermann	ADMIN	gestern um 17:14	heute um 11:38		
ute.user	user@praxis-test.de	Ute User	USER	heute um 11:38	-		

At the bottom of the table, there are pagination controls showing '1 / 1' and '2 Ergebnisse'. A search bar labeled 'Suche...' is also present.

5.6.4 Benutzer:innen vertrauen

Neu angelegte Benutzer:innen sind nicht automatisch autorisiert, alle bisher dokumentierten Patient:innen (bspw. im Patient:innenstamm) und die dazugehörigen Meldungen einzusehen. Damit Benutzer:innen diesen Zugriff erhalten, muss ihnen zunächst vertraut werden. Dies kann ein Admin, dem bereits vertraut wird, unter „Benutzer:in bearbeiten“ → „Aktionen“ → „Vertrauen“ vornehmen (zu sehen in Abschnitt 5.6.3).

Die Vertrauensaktion wird anschließend bestätigt und der betroffene Account muss sich ab- und anmelden.

5.7 Hilfe (FAQ)

In diesem Bereich arbeiten wir mit Ihrer Unterstützung daran, verschiedene Hilfestellungen zur Verfügung zu stellen. Hier finden Sie einen FAQ-Bereich mit häufig gestellten Fragen. Zusätzlich haben Sie

die Möglichkeit, uns eine Support-Anfrage zu stellen. Jede von Ihnen gestellte Support-Anfrage können Sie unter „Meine Supportanfragen“ einsehen. Hier erhalten Sie auch Antworten von uns, sobald wir Ihr Problem bearbeiten oder gelöst haben. Sie werden über die Glocke 🔔 und per E-Mail, falls aktiviert, über eine Rückmeldung von uns informiert und können dann auf das Augensymbol 👁 neben Ihrer Anfrage klicken, um unsere Antwort einzusehen.

The screenshot shows the KIRA Support portal in a web browser. The address bar displays <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/help/ticket>. The page has a green header with the KIRA logo and the word "Support". Below the header, there are tabs for "FAQ" and "Supportanfrage". The left sidebar contains a menu with "Start", "Melden", "Abrechnung", "Administration", and "Hilfe (FAQ)" (which is highlighted). The main content area is titled "Meine Supportanfragen" and displays a table with one entry:

Anfragezeitpunkt	Betreff	Status	Aktion
gestern um 17:14	Fehlercode 1.2.3	✓ Gelöst	👁 (Antwort erhalten)

Below the table, there are navigation buttons: <<, <, 1 / 1, >, >>, and a note "1 Ergebnis".

The section "Neue Supportanfrage" contains a form with the following fields:

- Betreff:
- Telefonnummer:
- E-Mail:
- Inhalt:

At the bottom, there is a blue bar with a warning icon and the text: "Hinweis: Bitte übermitteln Sie mit diesem Formular keine sensiblen Daten."

6 Melden und Fehlerrückmeldungen

6.1 Melden

Unter dem Menüpunkt „Melden“ können Sie Daten an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH übermitteln. Hierfür stehen Ihnen zwei Meldewege zur Verfügung:

1. **Übermittlung via Schnittstelle** (siehe Abschnitt 6.1.1)

- Hierfür benötigen Sie eine oBDS-konforme Schnittstelle, die Meldungspakete (XML-Dateien mit Dateiendung .xml) aus Ihrem Praxissystem generiert
- Kontaktieren Sie bei Rückfragen bitte Ihren Softwarehersteller

2. **Übermittlung durch manuelle Eingabe** (siehe Abschnitt 6.1.2)

Die Wahl des Übermittlungswegs ist abhängig von den technischen Gegebenheiten in Ihrer Einrichtung.

Hinweis

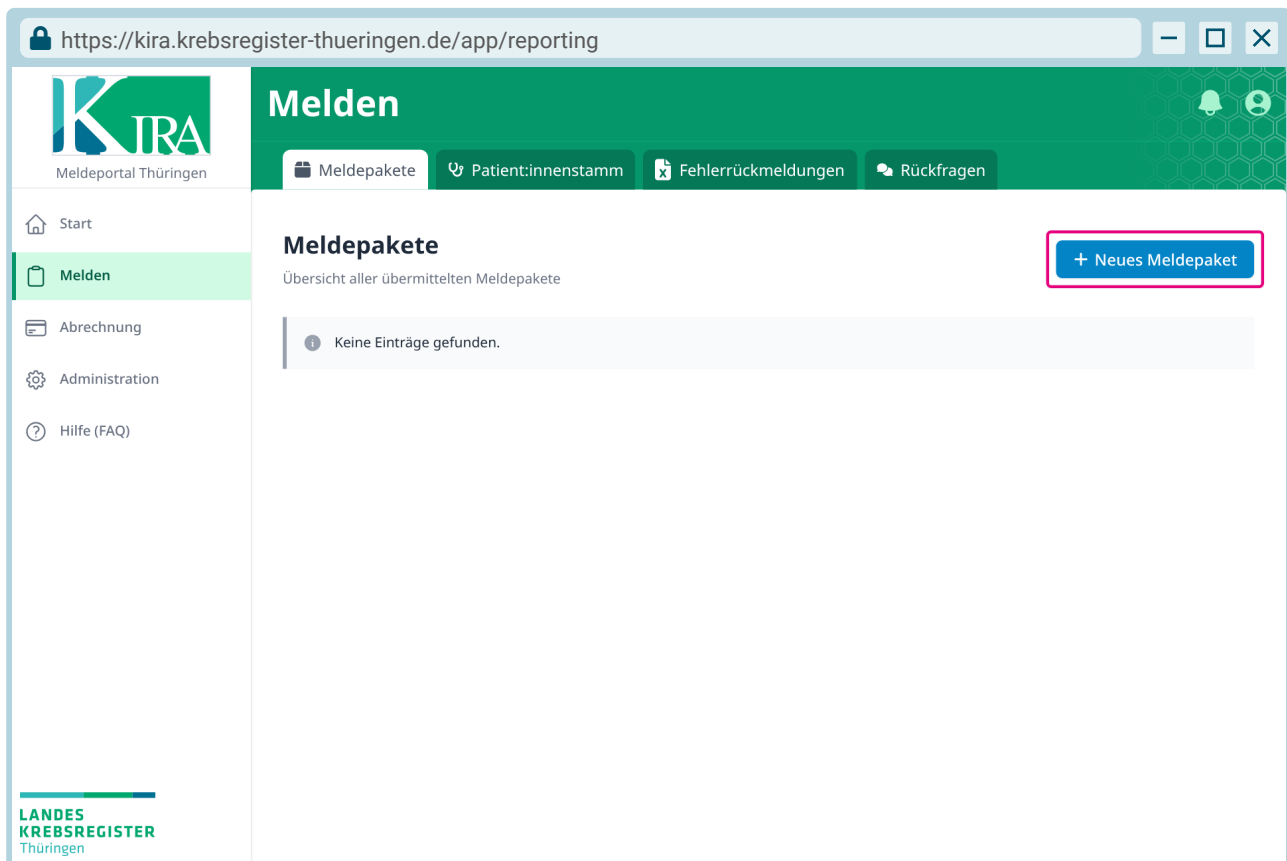
Bitte beachten Sie, dass alle gemeldeten Daten den Standards des bundesweit einheitlichen onkologischen Basisdatensatzes (oBDS) und den ihn ergänzenden Module entsprechen müssen.

Informationen zum oBDS und Inhalten von Meldungen finden Sie unter www.basisdatensatz.de/basisdatensatz und im „Informationsblatt für Meldende“, das Sie unter www.lkrt.de im Downloadbereich bei „Meldende“ herunterladen können.

6.1.1 Übermittlung von Meldepaketen via Schnittstelle

Bitte führen Sie für die Übermittlung einer elektronischen Tumormeldung mittels einer Schnittstelle folgende Schritte aus:

Unter dem Reiter „ Meldepakete“ klicken Sie auf „Neues Meldepaket“.



Wählen Sie im nun sichtbaren Dialog „oBDS (XML hochladen)“ aus.



Hier können Sie Ihre XML-Datei hochladen, indem Sie auf „Datei auswählen“ klicken oder die gewünschte Datei in das umrandete Feld ziehen.

The image displays two sequential screenshots of a web application interface for creating report packages. Both screenshots show the URL `https://kira.krebsregister-thuringen.de/app/reporting/create-xml` in the browser's address bar.

Top Screenshot: The page is titled "Meldepakete erstellen". Below the title, it states: "Wir nehmen aktuell die oBDS-Versionen 3.0.0 bis 3.0.5 an." Under the heading "XML", there is a dashed rectangular box containing an upward-pointing arrow icon. Below the icon, the text reads: "Datei auswählen oder reinziehen" and "XML bis zu 10 MB". At the bottom left of the page is a blue button labeled "Überprüfen". At the top right is a button labeled "← Zurück zur Übersicht".

Bottom Screenshot: This screenshot shows the same interface after a file has been uploaded. The dashed box now contains the filename "xml-test.praxis-3.0.2.xml", its size "30,3 KB", and the status "Datei wurde erfolgreich verschlüsselt". Below this, the text reads: "Andere Datei auswählen oder reinziehen" and "XML bis zu 10 MB". The "Überprüfen" button and the "← Zurück zur Übersicht" button remain in the same positions.

Nach der Auswahl der Datei klicken Sie auf „Überprüfen“.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/create-xml>. The page title is "Meldepakete erstellen". A button labeled "← Zurück zur Übersicht" is in the top right. The main text states: "Wir nehmen aktuell die oBDS-Versionen 3.0.0 bis 3.0.5 an." Below this, the section "XML" contains a dashed box with the following information: "xml-test.praxis-3.0.2.xml", "30,3 KB", "Datei wurde erfolgreich verschlüsselt", a link "Andere Datei auswählen" followed by "oder reinziehen", and "XML bis zu 10 MB". Below the dashed box is a blue button with a circular arrow icon and the text "Überprüfen". At the bottom, there is a progress bar area with a laptop icon, the text "0 Bytes/s" and "Noch 0s", a cloud icon, and two server icons. A blue progress bar is at the very bottom.

Sollte die Verifizierung nicht erfolgreich sein, bekommen Sie die Nachricht „Validierungsfehler“ und einen Hinweis zur Korrektur der Daten in der XML-Datei.

Nach der Meldung „Datei erfolgreich validiert“ können Sie diese mittels des Buttons „Melden“ an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH übermitteln.

https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/create-xml

Meldepakete erstellen

[← Zurück zur Übersicht](#)

Wir nehmen aktuell die oBDS-Versionen 3.0.0 bis 3.0.5 an.

XML

xml-test.praxis-3.0.2.xml

30.3 KB

Datei wurde erfolgreich verschlüsselt

[Andere Datei auswählen](#) oder reinziehen

XML bis zu 10 MB

 Ihre Meldung wurde noch nicht hochgeladen!

Melden

 Datei erfolgreich validiert.

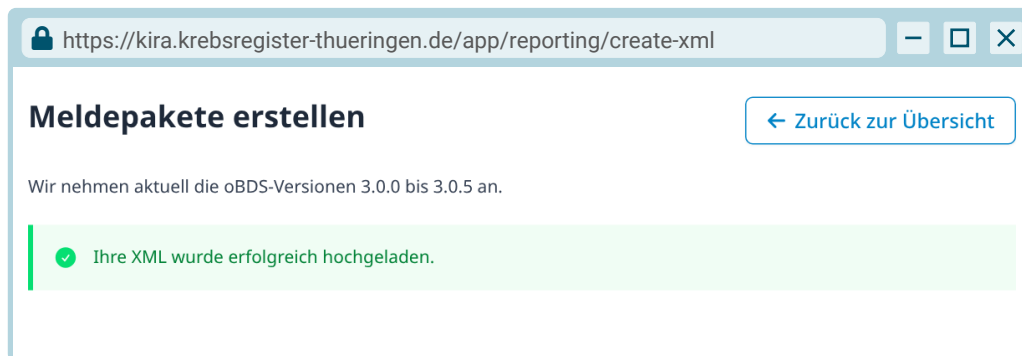
Bitte überprüfen Sie vor dem Senden noch einmal die erfassten Meldungen. Anschließend können Sie die Datei an uns übermitteln. Die Übersicht liefert keine Hinweise auf die Vergütbarkeit der einzelnen Meldungen.

oBDS-Version: 3.0.2
Anzahl Patient:innen: 1
Anzahl Meldungen: 11

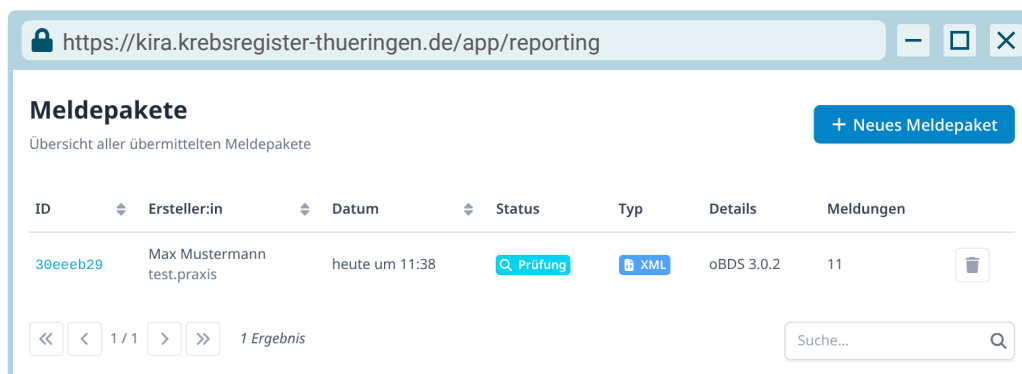
Erfasste Meldungsdaten

Meldungs-ID	Melde-ID	Tumor-ID	Typ	Details
10_1_DI_1	11400815	101	Diagnose	Diagnosedatum: 01.03.2020
10_1_OP-1	11400815	101	Operation	OP-ID: 301 OP-Datum: 05.03.2020
10_1_ST-2	11400815	101	Bestrahlung	Bestrahlungs-ID: 101_ST-2
10_1_IN-2	11400815	101	Systemische Therapie	Syst. Therapie-ID: 101_IN-1 Beginn: 2020-05-01
10_1_KO-1	11400815	101	Tumorkonferenz	Datum: 20.10.2020
10_1_VE-1	11400815	101	Verlauf	Verlaufs-ID: 341 Untersuchungsdatum: 01.06.2021
10_1_VE-2	11400815	101	Verlauf	Verlaufs-ID: 342 Untersuchungsdatum: 02.12.2021
10_1_AB_1	11400815	101	Tod	Sterbedatum: 01.08.2022
10_2_DI_1	11400815	102	Diagnose	Diagnosedatum: 01.01.2020
10_2_OP_1	11400815	102	Operation	OP-ID: 302 OP-Datum: 01.02.2020
10_2_VE_1	11400815	102	Verlauf	Verlaufs-ID: 343 Untersuchungsdatum: 01.12.2020

Seite 28 von 52



Nach erfolgreicher Übermittlung Ihres XML-Meldepakets sehen Sie im Bereich „Meldepakete“ nach einem Klick auf „Zurück zur Übersicht“ eine Auflistung Ihrer Meldepakete.



Der Status „Prüfung“ ändert sich in „Akzeptiert“, sobald Ihr Meldepaket durch die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH technisch validiert und an die für Sie zuständige Regionale Registerstelle bzw. für das Einzugsgebiet Nordhausen an die Krebsregister-Zentrale zur Verarbeitung weitergeleitet wurde. Sollte das Paket diese Prüfung nicht bestehen, ändert sich der Status zu „Abgelehnt“. Im Regelfall erhalten Sie eine Fehlerrückmeldung oder die für Sie zuständige Einrichtung wird sich persönlich bei Ihnen melden.

Hinweis

Seit dem 30.06.2024 werden bundesweit nur noch elektronische Meldungen nach oBDS-Schemaversion 3.x.x angenommen. Setzen Sie sich bei Rückfragen zur Umsetzung bitte mit Ihrem Systemhersteller in Verbindung.

6.1.2 Übermittlung von Daten via manueller Eingabe

Um den Meldeprozess zu erleichtern und übersichtlicher zu gestalten, ermöglicht KIRA es Ihnen, einen festen Patient:innenstamm mit zugehörigen Tumoren anzulegen. Sobald Sie Patient:innen und deren Tumoren angelegt haben, können Sie diese im Meldevorgang auswählen und müssen deren Grunddaten nicht erneut eingeben.

Gehen Sie dazu unter dem Reiter „ Patient:innenstamm“ auf „Neue:n Patient:in erstellen“ und geben die Stammdaten ein. Schließen Sie den Prozess ab, indem Sie auf „Erstellen“ klicken.

Um einen neuen Tumor anzulegen, wählen Sie den/die gewünschte:n Patient:in aus, indem Sie auf die blau hinterlegte ID (bspw. **a1b2c3d4**) klicken. Unter „Tumor auswählen“ finden Sie alle bereits angelegten Tumoren und können Einträge hinzufügen, indem Sie auf „Neuen Tumor anlegen“ klicken. Geben Sie auch hier die Daten ein und schließen den Prozess mit einem Klick auf „Erstellen“ ab.

Hinweis

Neu erstellte Patient:innen finden Sie in Ihrem Patient:innenstamm. Dort können Sie Ihre Patient:innen durchsuchen, mit dem Stiftsymbol  bearbeiten oder mit dem Papierkorbsymbol  löschen.

https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/patients

Patient:in erstellen oder suchen Patient:in erstellen oder suchen

Patient:in erstellen [Zurück](#)

Patient:in-ID ID *
Eindeutige ID (z.B. aus Ihrer Software)
192837

Name, Geschlecht

Titel	Vornamen *	Nachname *
	Thomas	Testmann
Namensvorsatz	Namenszusatz	Geschlecht *
		Männlich

Frühere Namen +

Geburtsdatum Datum * Datumsgenauigkeit *
1937-04-01 exakt (entspricht taggenau)

Adresse

Straße *	Hausnummer *
Testallee	42
PLZ *	Ort *
98693	Ilmenau
	Ländercode *
	DE

Krankenkasse

System *	IKNR *	Versichertennummer *
Gesetzlich	107299005	A012345678

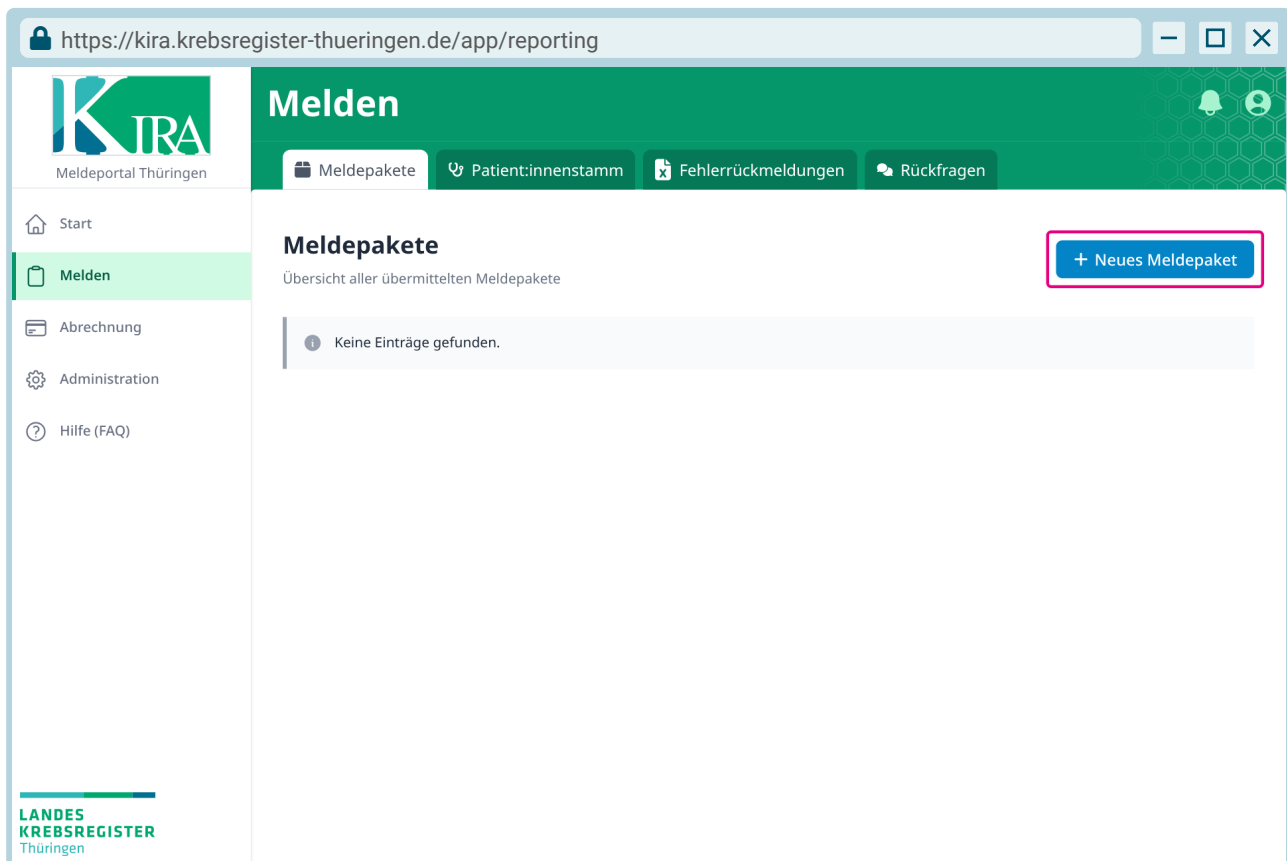
Notizen

Feld für interne Notizen. Die Notizen werden nicht mit Meldungen übermittelt.

[Erstellen](#)

Sobald Daten in Ihrem Patient:innenstamm enthalten sind, können Sie die Übermittlung einer elektronischen Tumormeldung mittels manueller Dateneingabe beginnen. Führen Sie dazu folgende Schritte aus:

Klicken Sie unter dem Reiter „ Meldepakete“ auf „Neues Meldepaket“.



Wählen Sie im nun sichtbaren Dialog „Formulare (Manuelle Eingabe)“ aus.



Im Dropdown-Menü „Melder:in“ wählen Sie zunächst aus, für welche:n Melder:in Sie in diesem Paket melden wollen und klicken dann auf „Erstellen“.

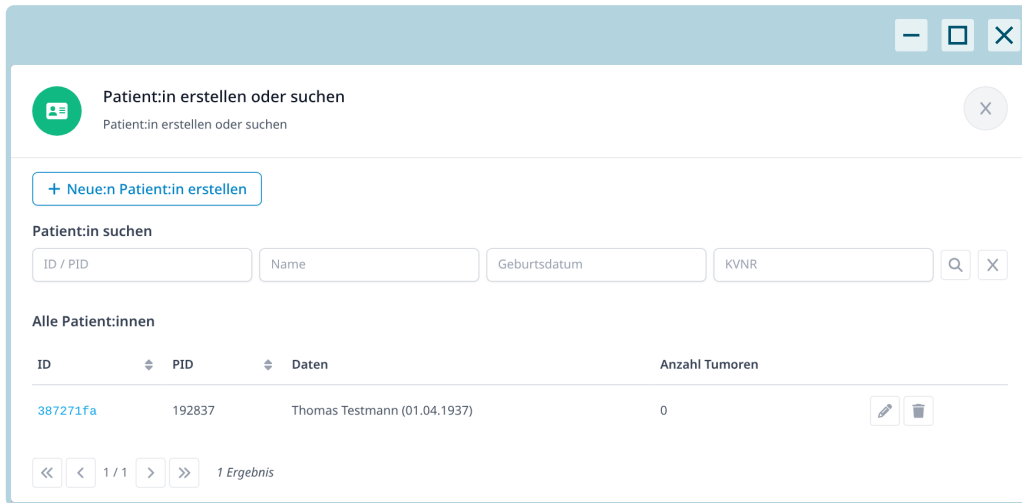
The screenshot shows a web browser window with the URL <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/report-pkgs/create-form>. The page title is "Meldepakete erstellen". There is a "Zurück zur Übersicht" button in the top right. A blue information box contains the text: "In einem Meldepaket können Sie mehrere Meldungen hinzufügen und diese gesammelt übermitteln. Bitte legen Sie nicht für jede Meldung ein eigenes Meldepaket an. Das Meldepaket kann auch zu einem späteren Zeitpunkt weiter bearbeitet werden und muss nicht direkt an uns übermittelt werden." Below this, there is a "Melder:in" label and a dropdown menu. The dropdown menu is open, showing a search bar with the text "(keine Auswahl)" and a list item "Dr. Birgit Beispiel (11400815)". At the bottom left of the form is a blue "Erstellen" button.

Sie haben nun ein leeres Meldepaket, welches Sie mit beliebig vielen Meldungen füllen können. Klicken Sie dafür auf „Neue Meldung“.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/report-pkgs/83fa0552>. The page title is "Meldepaket anzeigen". There are three buttons in the top right: "Übermitteln", "Löschen", and "Zurück zur Übersicht". Below the title is the package ID "05df6f0e-1043-481b-a79c-f6bece1990d5". The form displays the following details: "Ersteller:in" is "test.praxis", "Datum" is "heute um 11:38", "Status" is "Entwurf" (with a pencil icon), "Typ" is "Formular" (with a document icon), "Melder:in" is "Dr. Birgit Beispiel (11400815)", and "Schemaversion" is "3.0.4". At the bottom right is a blue button labeled "+ Neue Meldung". At the bottom left, there is a message "Keine Einträge gefunden." with an information icon. At the bottom right is a blue button labeled "Übermitteln" with a paper plane icon.

Legen Sie nun eine:n neue:n Patient:in an (die Auswahl wird anschließend automatisch übernommen) oder wählen Sie den zuvor erstellten Patienten „Thomas Testmann“ aus, indem Sie auf das

Lupensymbol 🔍 klicken und danach die ID (bspw. **a1b2c3d4**) anklicken.



The screenshot shows a web application window titled "Patient:in erstellen oder suchen". It features a search bar with fields for "ID / PID", "Name", "Geburtsdatum", and "KVNR", followed by a magnifying glass icon and a close button. Below the search bar is a table titled "Alle Patient:innen". The table has columns for "ID", "PID", "Daten", and "Anzahl Tumoren". A single patient entry is visible: ID "387271fa", PID "192837", Name "Thomas Testmann (01.04.1937)", and "0" tumors. To the right of the entry are edit and delete icons. At the bottom, there are pagination controls showing "1 / 1" and "1 Ergebnis".

ID	PID	Daten	Anzahl Tumoren
387271fa	192837	Thomas Testmann (01.04.1937)	0

Wählen Sie nun den gewünschten Tumor aus der Tumorübersicht per Linksklick aus (es erscheint ein grünes Handsymbol 🟢) oder legen Sie einen neuen Tumor an.

<https://kira.krebsregister-thuringen.de/app/reporting/report-pkgs/83fa0552/create-reporting-form>

Meldung erstellen

[← Zurück zum Paket](#)

Patient:in und Tumor wählen

Patient:in-ID	192837
Name	Thomas Testmann
Geburtsdatum	01.04.1937
Geschlecht	Männlich
Adresse	Testallee 42 98693 Ilmenau (DE)

Tumor auswählen

Tumor-ID: 192837-1
ICD-10: C50.1

Diagnosedatum: 11.11.2024
Seite: L
ICD-O Morphologie: 8541/3



[+ Neuen Tumor anlegen](#)

... oder in voriger Meldung gewählte:n Patient:in und Tumor übernehmen

Nicht verfügbar: Noch keine Meldungen im aktuellen Paket gefunden.

Alle Meldungen zu dem Tumor

 Noch keine Meldungen zum Tumor vorhanden. Erstellen Sie neue Meldungen unter  Meldepakete.

Meldungstyp wählen

Die Meldung wird erst erstellt, wenn Sie den Meldungstyp auswählen und auf **Neue Meldung erstellen** drücken. Daraufhin können Sie weitere Daten eingeben und die Eingabemaske für spätere Bearbeitung speichern.

Diagnose
Neue Diagnose melden 

Pathologie
Neue Pathologiemeldung 

OP
OP melden 

Strahlentherapie
Strahlentherapie melden 

Systemtherapie
Systemtherapie melden 

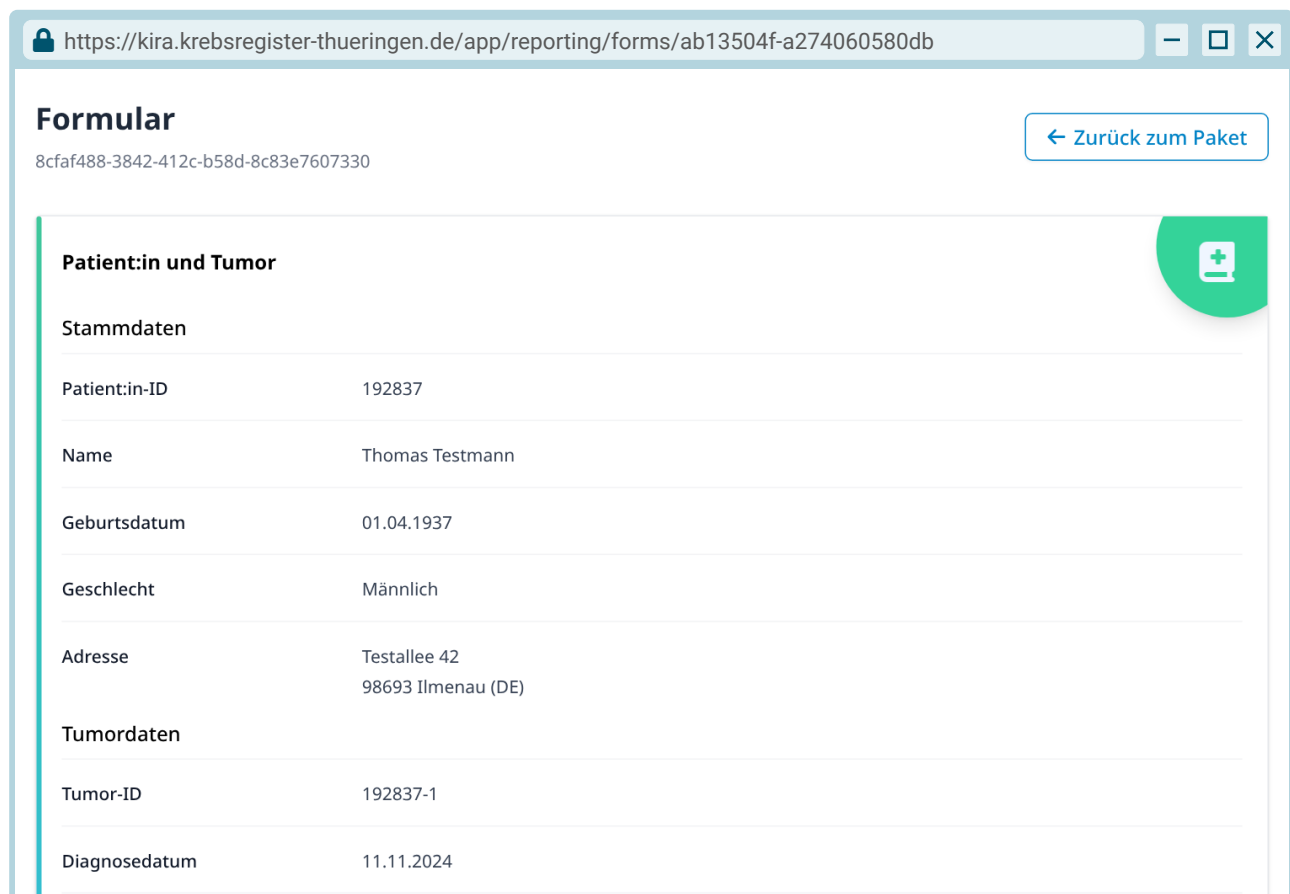
Verlauf
Verlauf melden 

Tod
Tod melden 

Tumorkonferenz
Tumorkonferenz melden 

[Neue Meldung erstellen](#)

Wählen Sie nun den Meldungstypen und klicken Sie auf „Neue Meldung erstellen“.



The screenshot shows a web browser window with the URL <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/forms/ab13504f-a274060580db>. The page title is 'Formular' and it includes a unique identifier '8cfaf488-3842-412c-b58d-8c83e7607330'. A button '← Zurück zum Paket' is located in the top right corner. The form is divided into two main sections: 'Patient:in und Tumor' and 'Tumordaten'. The 'Patient:in und Tumor' section contains a 'Stammdaten' table with the following information:

Stammdaten	
Patient:in-ID	192837
Name	Thomas Testmann
Geburtsdatum	01.04.1937
Geschlecht	Männlich
Adresse	Testallee 42 98693 Ilmenau (DE)

The 'Tumordaten' section contains a table with the following information:

Tumordaten	
Tumor-ID	192837-1
Diagnosedatum	11.11.2024

Füllen Sie nun das Meldeformular aus. Alle Pflichtangaben sind dabei mit einem roten Stern * markiert.

Sie können Ihren Zwischenstand jederzeit speichern mit dem Button „Speichern“ am Fuß der Seite. Sollten Daten fehlen oder nicht plausibel sein, werden Sie beim Speichern der Meldung darauf hingewiesen.

https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/forms/ab13504f-a274060580db

HER2/neu Rezeptorstatus
Präop Drahtmarkierung
Intraop Präparatkontrolle
Tumorgroße Invasiv
in mm
Tumorgroße DCIS
in mm

Speichern

⚠ Es sind Plausibilitätsprüfungen fehlgeschlagen. Eine Übersicht über die Fehlercodes und ihre Erklärungen finden Sie in unserer [Dokumentation über die Plausibilitätsprüfung](#) von Krebsregistermeldungen über das Meldeportal KIRA. Die Meldungsdaten wurden gespeichert, die Meldung kann jedoch erst nach Behebung der Plausibilitätsfehler übermittelt werden.

Aufgetretene Plausibilitätsfehler

Code	Beschreibung	Eingabefeld
Syntax	Bitte korrigieren Sie die fehlerhaft markierten Felder.	-
01.1	Bitte füllen Sie das Feld „Meldebegründung“ aus.	Zum Feld springen
01.2	Bitte füllen Sie das Feld „Eigene Leistung“ aus.	Zum Feld springen

Aufgetretene Warnungen

Code	Beschreibung	Eingabefeld
P9.3-W	Das Modul „Mamma“ wurde nicht ausgefüllt.	-

← Zurück zum Paket

Andernfalls erhalten Sie den Hinweis, dass die Daten erfolgreich gespeichert wurden. Sobald Sie das Meldeformular zu Ihrer Zufriedenheit ausgefüllt haben, können Sie es über den Button „Zurück zum Paket“ verlassen. Um Ihr Meldepaket mit seinen enthaltenen Meldungen an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH zu übermitteln, klicken Sie hier bitte auf den Button „Übermitteln“.

Bitte beachten Sie, dass ein Meldepaket nur eingereicht werden kann, wenn **alle Meldungen im Paket gültig sind** (d. h. keine Fehler enthalten und durch einen grün hinterlegten Haken  markiert sind).

Hinweis

Auch wenn das Meldeformular noch unvollständig ist oder Fehler aufweist, können Sie das Formular speichern und verlassen ohne dass Ihr Fortschritt verloren geht. Die fehlerhafte bzw. unvollständige Meldung wird in der Übersicht dann lediglich durch ein rot hinterlegtes Kreuz  als ungültig dargestellt und kann später weiter bearbeitet werden.

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/report-pkgs/83fa0552>

Meldepaket anzeigen
Übermitteln
Löschen
Zurück zur Übersicht

05df6f0e-1043-481b-a79c-f6bece1990d5

Ersteller:in test.praxis

Datum heute um 11:38

Status Entwurf

Typ Formular

Melder:in Dr. Birgit Beispiel (11400815)

Schemaversion 3.0.4

+ Neue Meldung

Meldungs-ID	Erstellt	Bearbeitet	Autor:in	Typ	Patient:in	Tumor	Gültig
8cfaf488	heute um 11:38	heute um 11:38	Max Mustermann test.praxis	Diagnose	Thomas Testmann (01.04.1937)	C50.1 (L, 8541/3) 	

<< < 1 / 1 > >> 1 Ergebnis

Übermitteln

Das aktuelle Meldepaket können Sie ebenfalls verlassen, indem Sie auf „Zurück zum Paket“ am oberen Seitenrand klicken. Somit kommen Sie wieder auf den Reiter „ Meldepakete“, unter dem alle Ihre derzeitigen Meldepakete aufgeführt werden.

Sie können in die Meldepakete zurückkehren, um weitere Änderungen vorzunehmen oder neue Meldungen hinzuzufügen, indem Sie die blau hinterlegte ID (bspw. [a1b2c3d4](#)) anklicken. Durch das Klicken des Papierkorbsymbols  können Sie Pakete löschen.

Nach der erfolgreichen Übermittlung von Meldepaketen sehen Sie im Bereich „Meldungspakete“ eine Übersicht der von Ihnen übermittelten Meldepakete.

Meldepakete können eine der folgenden Statusangaben haben:

-  **Entwurf:** Sie haben das Meldepaket noch nicht eingereicht und können die darin enthaltenen Meldungen weiter bearbeiten.
-  **Prüfung:** Sie haben das Meldepaket übermittelt und es wird technisch durch uns validiert. Sie können die enthaltenen Meldungen nicht mehr bearbeiten.
-  **Akzeptiert:** Das Meldepaket hat die Validierung bestanden und wurde an die für Sie zuständige Regionale Registerstelle zur Verarbeitung weitergeleitet. Für das Einzugsgebiet Nordhausen wird das Meldepaket von der Krebsregister-Zentrale verarbeitet.
-  **Abgelehnt:** Die für Sie zuständige Regionale Registerstelle bzw. für das Einzugsgebiet Nordhausen die Krebsregister-Zentrale hat Ihr Meldepaket abgelehnt. Im Regelfall erhalten Sie eine Fehlerrückmeldung oder die für Sie zuständige Einrichtung wird sich persönlich bei Ihnen melden. Da das Meldepaket abgelehnt wurde, können Sie die enthaltenen Meldungen erneut bearbeiten.

6.2 Fehlerrückmeldungen

Sollte Ihr Meldepaket zwar oBDS-konform sein, jedoch inhaltliche Lücken oder Inkonsistenzen aufweisen, kann die für Sie zuständige Regionale Registerstelle oder für das Einzugsgebiet Nordhausen die Krebsregister-Zentrale es möglicherweise nicht bearbeiten oder zur Abrechnung bringen. In diesem Fall wird die zuständige Einrichtung Ihnen eine Fehlerrückmeldung bereitstellen, die Sie unter dem Menüpunkt „ Melden“ unter dem Reiter „ Fehlerrückmeldungen“ einsehen können. Sollten für Sie Fehlerrückmeldungen vorliegen, erhalten Sie eine Benachrichtigung über die Glocke und der Reiter „ Fehlerrückmeldungen“ weist eine rot hinterlegte Zahl **1** auf, die die Anzahl der vorliegenden Fehlerrückmeldungen anzeigt.

The screenshot shows the KIRA Meldeportal Thüringen interface. The top navigation bar is green and contains the following items: 'Meldepakete', 'Patient:innenstamm', 'Fehlerrückmeldungen' (highlighted with a red box and a red '1' badge), and 'Rückfragen' (with a red '2' badge). The left sidebar contains links for 'Start', 'Melden' (highlighted in green), 'Abrechnung' (with a red '1' badge), 'Administration', and 'Hilfe (FAQ)'. The main content area is titled 'Melden' and shows a table of 'Meldepakete'. The table has columns for ID, Ersteller:in, Datum, Status, Typ, Details, and Meldungen. A single entry is visible with ID 'ef2fd2ab', created by 'Manuela Musterfrau test.klinik' on 'gestern um 17:14', with a status of 'Abgelehnt' (red 'x' icon) and a type of 'Formular' (blue 'f' icon). The details show 'Dr. Bianca Beispielfrau' and 'Melde-ID: 11900001'. The 'Meldungen' column shows '0 / 1 gültig' and a trash icon. Below the table, there are pagination controls showing '1 / 1' and '1 Ergebnis', and a search bar with the text 'Suche...'. The bottom left corner features the 'LANDES KREBSREGISTER Thüringen' logo.

Die Fehlerrückmeldung gibt Ihnen dabei immer die Melde-ID, Meldungs-ID, Patient:innen-ID und einen Fehlertext an. Details zur Fehlerrückmeldung können Sie mit einem Klick auf das Augensymbol  einsehen.

- Betrifft die Fehlerrückmeldung eine Schnittstellen-Meldung, korrigieren Sie die Meldung bitte in Ihrem Praxissystem und laden Sie eine XML-Datei mit ausschließlich den korrigierten Meldungen hoch.
- Betrifft die Fehlerrückmeldung eine Meldung durch manuelle Eingabe, ist die zu korrigierende Meldung mit der Fehlerrückmeldung verlinkt (bspw. **a1b2c3d4**) und Sie können das Formular durch einen Klick auf diesen Link direkt korrigieren und neu einreichen.

<https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/error-list>



Meldeportal Thüringen

Melden

Meldepakete
 Patient:innenstamm
 Fehlerrückmeldungen 1
 Rückfragen 2

Start

Melden

Abrechnung 1

Administration

Hilfe (FAQ)

Fehlerrückmeldungen

Aufgetretene Fehler bei der Verarbeitung Ihrer Meldungen

Name und Melde-ID	Meldungs-ID	Patient:in-ID	Fehler	Datum	Aktion	Status
Dr. Bianca Beispielfrau 11900001	1f4df2b1	12/34.56	Bitte vervollständigen Sie die TNM-Angabe zum Tumo...	gestern um 17:14		Neu ▼

<< < 1 / 1 > >>
1 Ergebnis

Für inhaltliche Fragen zu den Fehlerrückmeldungen wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Regionale Registerstelle.

Regionale Registerstelle am Helios Klinikum Erfurt

0 361 / 78 14 813

ef-krebsregister-info@helios-gesundheit.de

Regionale Registerstelle am Tumorzentrum Gera

0 365 / 8 28 89 48

tumorzentrum.wkg@srh.de

Regionale Registerstelle am UniversitätsTumorCentrum Jena

0 36 41 / 9 32 53 01

tumorzentrum@med.uni-jena.de

Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

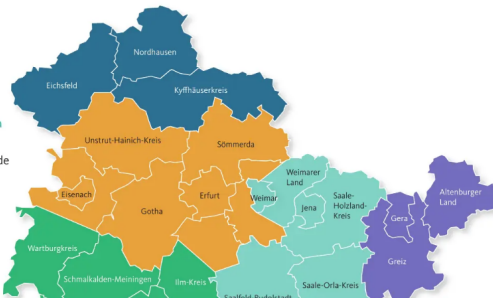
0 36 41 / 24 23 630

tumordoku@lkrt.de

Regionale Registerstelle am Klinischen Krebsregister Südthüringen SRH Zentralklinikum Suhl gGmbH

0 36 81 / 35 61 24

tumorzentrum.suhl@srh.kim.telematik



 <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting/error-list>



 **Fehlerrückmeldung**

Fehler-ID: ba5a20df-1871-4cc4-bda5-cd4a6d593891



Melde-ID	Melder:in	Meldungs-ID	Patient:in-ID
11900001	Dr. Bianca Beispielfrau	1f4df2b1-f109-49f1-abd1-60f2583fea98	12/34.56

Fehler

Bitte vervollständigen Sie die TNM-Angabe zum Tumor 12/34.56-1

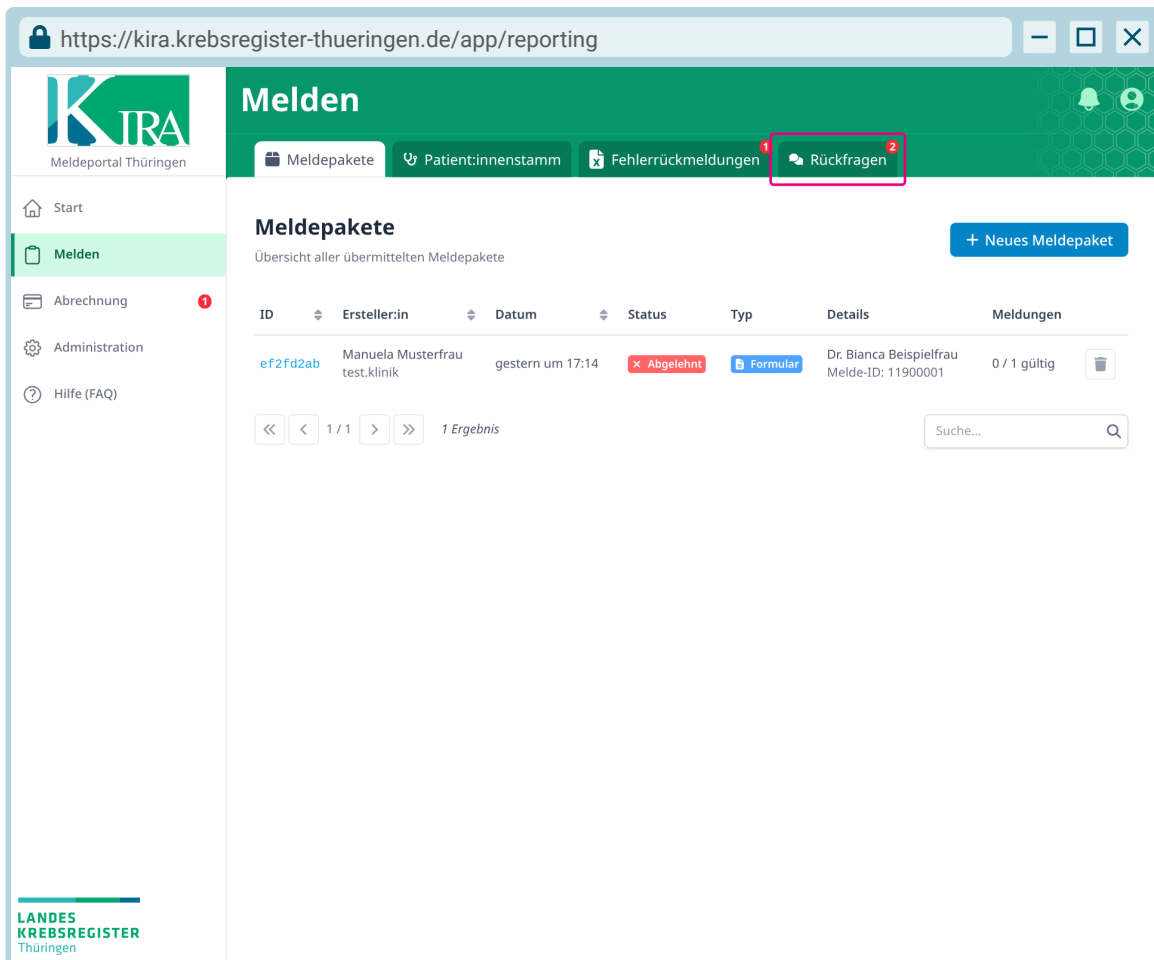
Hinweis

Sollten Sie nach dem Erhalt der Fehlerrückmeldung der Ansicht sein, dass keine Änderung nötig ist, nehmen Sie bitte vorerst keine Änderungen vor und setzen sich mit der für Sie zuständigen Regionalen Registerstelle oder für das Einzugsgebiet Nordhausen mit der Krebsregister-Zentrale in Verbindung.

6.3 Rückfragen

Für Rückfragen seitens der für Sie zuständigen Regionalen Registerstelle oder der Krebsregister-Zentrale gibt es Rückfragen-Unterhaltungen. Diese sind vollständig verschlüsselt, sodass auch sensible Patient:innendaten ausgetauscht werden können. Wird eine Rückfragen-Unterhaltung an Sie gestartet, bekommen Sie eine Benachrichtigung über die Glocke sowie eine E-Mail. Weiterhin erhalten Sie bei jeder neuen Nachricht eine E-Mail. Diese können Sie wie in Abschnitt 5.3 beschrieben in Ihren Einstellungen nach Wunsch anpassen.

Sie finden alle Rückfragen-Unterhaltungen der Ihnen zugeordneten Melder:innen im Menüpunkt „ Melden“ unter dem Reiter „ Rückfragen“.



The screenshot shows the KIRA Meldeportal Thüringen interface. The browser address bar displays <https://kira.krebsregister-thueringen.de/app/reporting>. The page has a green header with the title 'Melden'. Below the header, there are four tabs: 'Meldepakete', 'Patient:innenstamm', 'Fehlerrückmeldungen', and 'Rückfragen'. The 'Rückfragen' tab is highlighted with a red box and a red '2'. The 'Fehlerrückmeldungen' tab has a red '1' next to it. The main content area shows a table of 'Meldepakete' with columns: ID, Ersteller:in, Datum, Status, Typ, Details, and Meldungen. A single entry is visible with ID 'ef2fd2ab', created by 'Manuela Musterfrau test.klinik', dated 'gestern um 17:14', with status 'Abgelehnt' (marked with a red 'X' icon), type 'Formular', details 'Dr. Bianca Beispielfrau Melde-ID: 11900001', and '0 / 1 gültig'. A search bar is located at the bottom right of the table area.

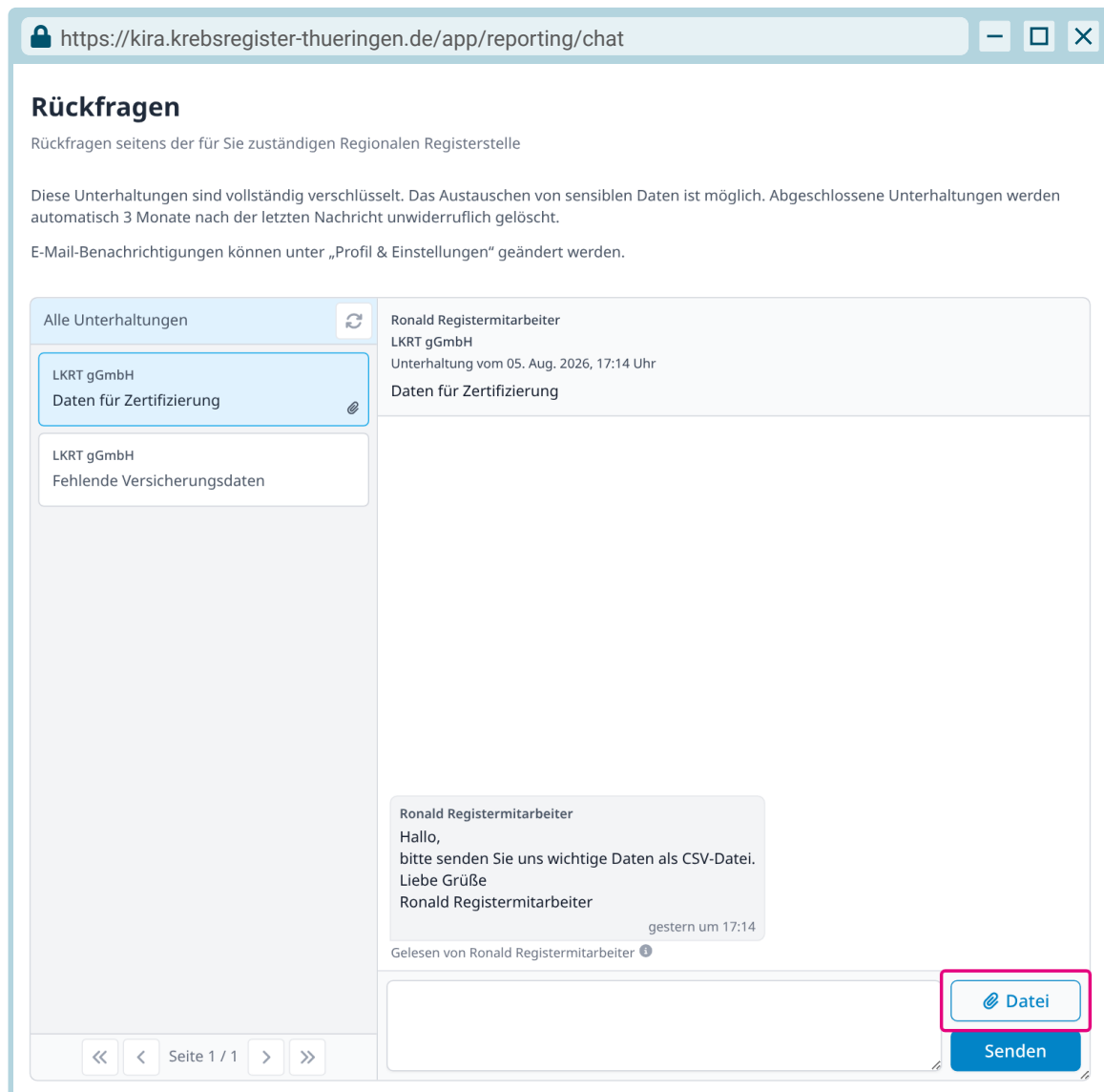
Auf der linken Seite befindet sich eine Liste der Rückfragen-Unterhaltungen an Sie. An den rot hinterlegten Zahlen 2 sehen Sie, wie viele ungelesene Nachrichten pro Unterhaltung für Sie vorliegen.

Um die Nachrichten zu lesen und zu beantworten, wählen Sie eine Rückfragen-Unterhaltung aus der Liste aus. Im Textfeld können Sie Ihre Antwort formulieren und mit dem Button „Senden“ verschicken.

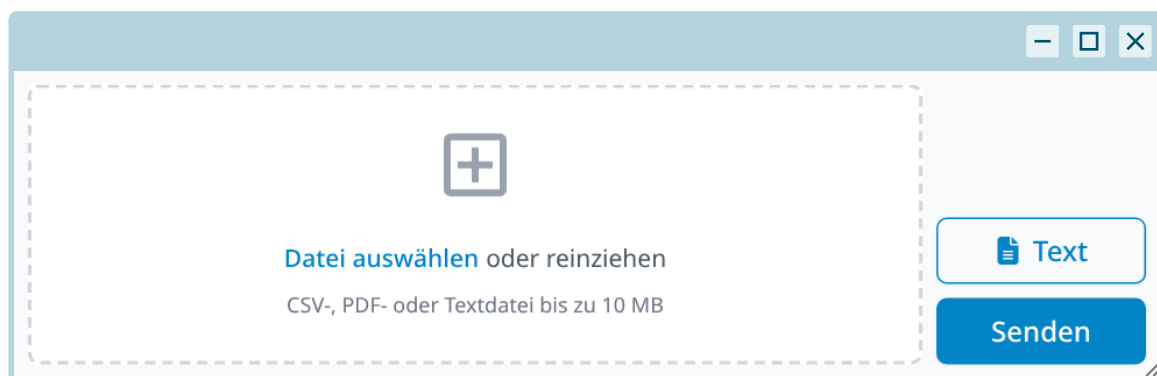
The screenshot shows the KIRA Meldeportal Thüringen interface. The top navigation bar includes 'Melden', 'Meldepakete', 'Patient:innenstamm', 'Fehlerrückmeldungen', and 'Rückfragen'. The left sidebar contains 'Start', 'Melden', 'Abrechnung', 'Administration', and 'Hilfe (FAQ)'. The main content area is titled 'Rückfragen' and contains a list of questions. The selected question is from 'Ronald Registermitarbeiter' regarding the insurance number of patient Thomas Testmann. The user 'Manuela Musterfrau' has responded with the insurance number 'A123456789'. The interface also shows a 'Senden' button and a 'Gelesen' (Read) status.

Es gibt Rückfragen-Unterhaltungen, die einen Dateiupload erlauben, was beispielsweise für Zertifizierungsverfahren notwendig ist. Solche Chats sind durch eine Büroklammer markiert.

Wenn Sie eine Rückfragen-Unterhaltung mit Dateiupload auswählen, können Sie weiterhin Nachrichten über das Textfeld schicken, allerdings gibt es hier zusätzlich einen Button „Datei“.



Wenn Sie auf den Button „ Datei“ klicken, öffnet sich ein Feld, über das Sie Ihre Datei in einem der Formate .csv, .pdf und .txt hochladen können. Dazu klicken Sie auf „Datei auswählen“ und wählen Ihre Datei aus oder Sie ziehen die entsprechende Datei direkt in das Feld.



Mit dem Button „Senden“ wird die Datei dann an die für Sie zuständige Regionale Registerstelle bzw. die Krebsregister-Zentrale gesendet.



Wollen Sie wieder eine Textnachricht schicken, klicken Sie auf den Button „ Text“.

7 Weitere Hinweise

7.1 Manueller Import des Zertifikats

Dieser Schritt ist notwendig, wenn Ihr Zertifikat nicht in Ihrem Browser hinterlegt ist. Um dies zu überprüfen, klicken Sie beim Login auf das Schlüsselsymbol. Sind keine Zertifikate hinterlegt, ist dort ein rot hinterlegtes Ausrufezeichen  zu sehen. Nach einem Klick auf das Schlüsselsymbol können Sie alle hinterlegten Zertifikate einsehen. Für einen erfolgreichen Login muss ein Zertifikat mit Ihrem Usernamen gelistet sein.

Falls dies nicht der Fall ist, klicken Sie auf „Zertifikat importieren“. Es öffnet sich ein Fenster, in welchem Sie die auf Ihrem Computer gespeicherte Zertifikatsdatei auswählen können. Sollten Sie Ihr Zertifikat nicht finden, navigieren Sie in Ihren Download-Ordner, in welchem das Zertifikat standardmäßig gespeichert wurde. Sie erkennen das Zertifikat an Ihrem Usernamen mit der Dateiendung `.asc` (bspw. `kira-zertifikat-testpraxis.asc`). Wählen Sie diese Datei aus und es erscheint anschließend in der Zertifikatsliste.

Hinweis

Wir bitten Sie, das Zertifikat aus dem Downloads-Ordner Ihres Computers zu kopieren und an einer leicht auffindbaren Stelle Ihres Rechners (z. B. dem Desktop) abzulegen.

Wenn Sie das Zertifikat von einem anderen Gerät aus nutzen möchten, müssen Sie es zunächst auf dieses übertragen und können es dann dort manuell importieren. Bitte versenden Sie das Zertifikat nicht über das Internet wie per E-Mail, sondern transportieren es bspw. über einen USB-Stick.

7.2 Kontaktinformationen im Überblick

Bei Fragen rund um das Meldeportal KIRA, z. B. zum Registrierungs- oder Aktivierungsprozess, Login, Übermittlung von Meldungen, wenden Sie sich bitte an die IT-Abteilung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH:

IT-Abteilung der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

 support@lkrt.de

 03641 24 23 640

Bei fachlichen Fragen zu Inhalten von Meldungen wenden Sie sich bitte an die für Sie zuständige Regionale Registerstelle oder für das Einzugsgebiet Nordhausen an die Krebsregister-Zentrale. Die Kontaktdaten können Sie der folgenden Abbildung entnehmen:

**Regionale Registerstelle am
Helios Klinikum Erfurt**

☎ 0 361 / 78 14 813

✉ ef-krebsregister-info@helios-gesundheit.de

**Regionale Registerstelle am
Tumorzentrum Gera**

☎ 0 365 / 8 28 89 48

✉ tumorzentrum.wkg@srh.de

**Regionale Registerstelle am
UniversitätsTumorCentrum Jena**

☎ 0 36 41 / 9 32 53 01

✉ tumorzentrum@med.uni-jena.de

**Landeskrebsregister
Thüringen gGmbH**

☎ 0 36 41 / 24 23 630

✉ tumordoku@lkrt.de

**Regionale Registerstelle am
Klinischen Krebsregister
Südthüringen SRH Zentralklinikum
Suhl gGmbH**

☎ 0 36 81 / 35 61 24

✉ tumorzentrum.suhl@srh.kim.telematik



Bei Fragen zum Abrechnungsprozess steht Ihnen unsere Abrechnungsstelle sehr gerne jederzeit zur Verfügung:

Abrechnungsstelle der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

✉ abrechnung@lkrt.de

☎ 03641 24 23 620

Weitere Fragen können Sie sehr gerne an die Krebsregister-Zentrale des Landeskrebsregisters Thüringen stellen:

Landeskrebsregister Thüringen gGmbH

✉ info@lkrt.de

☎ 03641 24 23 610

Abkürzungsverzeichnis

BSNR Betriebsstättennummer. 17

IKNR Institutionskennzeichen. 17

KIRA Klinisch-Interaktive Register-Anwendung. 3, 10, 11, 30, 48, 50

LANR Lebenslange Arztnummer. 17

LKRT Landeskrebsregister Thüringen. 49

LKRT gGmbH Landeskrebsregister Thüringen gGmbH. 49

oBDS Onkologischer Basisdatensatz. 24, 29, 39, 49–51

ThürKRG Thüringer Krebsregistergesetz. 3

Glossar

§ 65c im Fünften Sozialgesetzbuch (SGB V) bundesweiter gesetzlicher Rahmen, der es den Ländern ermöglicht, die klinische Krebsregistrierung durch spezifische Landesgesetze auszugestalten und somit die Qualität der onkologischen Versorgung nachhaltig zu stärken. 3

Admin eine Rolle von Benutzer:innen mit einem eigenen KIRA-Account. Admins können Meldepakete erstellen, bearbeiten und absenden. Admins können Benutzer:innen neu anlegen, bearbeiten und löschen. Admins können anderen Benutzer:innen das Vertrauen aussprechen (sofern ihnen selbst bereits vertraut wird). Admins können die Stammdaten ändern und Abrechnungen einsehen. 12, 14, 17, 18, 22, 48, 51

Aktivierung eines Accounts kann durchgeführt werden, sobald Sie den Aktivierungsbrief erhalten haben. Wenn Ihr Account bereits aktiviert wurde und Sie neue Benutzer:innen anlegen möchten, werden Ihnen die Aktivierungsdaten (Aktivierungs-ID und Aktivierungscode) direkt im Meldeportal KIRA angezeigt. 4–7, 9, 21, 46, 48, 51

Aktivierungs-ID erhalten Sie in Ihrem Aktivierungsbrief. Während der Aktivierung müssen Sie diese ID angeben. 5, 20, 48

Aktivierungscode erhalten Sie in Ihrem Aktivierungsbrief. Während der Aktivierung müssen Sie diesen Code angeben. 5, 20, 48

Auszahlungsmitteilung enthalten Informationen über Ihre vergüteten Meldungen. 12, 16

Benachrichtigungstyp innerhalb KIRAs umfassen E-Mail-Einstellungen für allgemeine Benachrichtigungen in einem selbst wählbaren Rhythmus, Neuigkeiten zum Meldeportal KIRA oder gesetzlichen Änderungen, Updates zum Status Ihrer Meldepakete, Updates zu Ihren Änderungsanfragen, Updates zu Ihren Supportanfragen, Updates zu Ihren Fehlerrückmeldungen. 14

Benutzer:in Person, die Meldungen für die ihr zugeordneten Melder:innen im System eingibt und absendet. Benutzer:innen werden in zwei Gruppen unterteilt: Admin und User, die sich in ihren Rechten unterscheiden. 4, 12, 17, 18, 21, 22, 48, 50, 51

Cookie (Text)-Dateien wie etwa Login-Daten oder Präferenzen, die von Websites auf Ihrem Gerät gespeichert werden. 7, 11

Fehlerrückmeldung erhalten Sie dann, wenn Ihre Meldung zwar oBDS-konform ist, die für Sie zuständige Regionale Registerstelle oder für das Einzugsgebiet Nordhausen die Krebsregister-Zentrale jedoch inhaltliche Fehler oder Inkonsistenzen in Ihrer Meldung gefunden hat. In diesem Fall erhalten Sie eine Handlungsanweisung der für Sie zuständigen Einrichtung und können wieder Änderungen in der betroffenen Meldung oder dem Meldepaket vornehmen. 16, 29, 39, 40, 42, 48

Krebsregister-Zentrale unterliegt die Leitung und Verwaltung des Landeskrebsregisters Thüringen, koordiniert die Regionalen Registerstellen, verarbeitet die Meldungen aus dem Einzugsgebiet Nordhausen. 29, 39, 42, 45, 47, 49, 50

Landeskrebsregister Thüringen (LKRT) umfasst neben der Krebsregister-Zentrale auch die vier dezentralen Regionalen Registerstellen. 47, 48

Landeskrebsregister Thüringen gGmbH (LKRT gGmbH) entspricht der Krebsregister-Zentrale, diese ist als eigenständige Einheit organisiert und wird unabhängig von den Regionalen Registerstellen in der Rechtsform einer gemeinnützigen GmbH geführt. 3, 5, 6, 9, 17, 24, 27, 29, 37, 46, 48

Manuelle Eingabe bietet Ihnen eine kostenfreie Möglichkeit, elektronische oBDS-konforme Krebsmeldungen mit Hilfe interaktiver Eingabemasken des Meldeportal KIRA zu übermitteln. 16, 24, 31, 40, 50

Melde-ID wird personenbezogen vom Krebsregister vergeben und identifiziert eindeutig eine:n Melder:in. 40

Meldeanlass Anlässe, zu welchen eine Meldung an die Landeskrebsregister Thüringen gGmbH erfolgen muss. Meldeanlässe sind die Diagnose einer Krebserkrankung nach hinreichender klinischer Sicherung, die histologische, zytologische, labortechnische oder autopsische Sicherung der Diagnose, der Beginn und Abschluss einer therapeutischen Maßnahme, Kontrolluntersuchungen, prognoserelevante Veränderungen im Krankheitsverlauf und der Tod der Patientin / des Patienten. 3, 36, 50

Meldepaket besteht aus einer oder mehreren Meldungen gleicher oder verschiedener Meldungstypen. Ein Meldepaket kann erst dann eingereicht werden, wenn alle Meldungen den Status „akzeptiert“ haben. 16, 24, 29, 33, 37–39, 48–51

Meldepflicht Auf Bundes- und Landesgesetzen basierende Pflicht zur Meldung definierter Meldeanlässe an die Krebsregister; in Thüringen in § 6 Thüringer Krebsregistergesetz vom 14. Dezember 2023 geregelt. 3, 49

Meldeportal KIRA Meldeportal der Landeskrebsregister Thüringen gGmbH, über welches Meldungen elektronisch und browserbasiert übermittelt werden können. 3–5, 8, 12, 18, 46, 48–51

Melder:in die Ärztin oder der Arzt, welche:r Krebsmeldungen im Rahmen der Meldepflicht absetzen muss. Melder:innen sind immer einer Organisation zugeordnet. 17, 32, 48–51

Meldevergütung Vergütung für Behandelnde und an der Behandlung Krebserkrankter beteiligte medizinische Einrichtungen für die Meldung an das Krebsregister gemäß Krebsregister-Meldevergütungsvereinbarung. Die Höhe ist abhängig vom Meldeanlass. 3

Meldung muss elektronisch abgesendet werden, sobald ein meldepflichtiger Meldeanlass vorliegt und die Meldung eine Eigenleistung der Melder:in ist. Meldungen können über eine Schnittstelle oder als manuelle Eingabe im Meldeportal KIRA erfolgen. Wenn Sie über die manuelle Eingabe melden, können Sie mehrere Meldungen in einem Meldepaket sammeln und zusammen einreichen. 13, 22, 24, 29, 31, 33, 36–40, 46–50

Meldungs-ID identifiziert eindeutig eine Meldung. 40

Meldungstyp bezeichnet den Anlass einer Meldung. Möglich sind: Diagnose, Pathologie, OP, Strahlentherapie, Systemtherapie, Verlauf, Tod oder Tumorkonferenz. Dabei gilt zu beachten, dass nur Eigenleistungen von Melder:innen vergütet werden und der Meldungstyp Pathologie ausschließlich pathologischen Einrichtungen vorbehalten ist. 49

Onkologischer Basisdatensatz (oBDS) Datensatz, der für alle Krebsarten gilt und einen einheitlichen Standard in der klinischen Krebsregistrierung für alle Bundesländer vorgibt; wird fortlaufend um tumorspezifische Module ergänzt. 24, 48

Organisation Es können die Organisationstypen Einzelpraxis, Gemeinschaftspraxis, MVZ, Klinik, sowie Fachabteilungen registriert werden. Eine Organisation kann auch mehrere Melder:innen haben. 4, 12, 17, 18, 49, 50

Passwort erhalten Sie initial mit Ihrem Aktivierungsbrief. Nach dem ersten Login können Sie das Passwort jederzeit unter „Profil“ → „Sicherheit“ ändern. 5, 7, 10, 11, 14, 20, 21, 51

Patient:innen-ID dient der eindeutigen Zuordnung von Patient:innen innerhalb KIRAs und Ihrer Praxissoftware. Sie können diese ID selbst (beliebig) wählen, oder sich alternativ an den IDs Ihres Praxissystems orientieren. 40

Patient:innenstamm umfasst alle Angaben zu den bereits angelegten Patient:innen. Je Patient:in inkludiert dies Name, Geschlecht, Geburtsdatum, Adresse und Krankenkasseninformationen sowie eine Übersicht der angelegten Tumoren. Hier gibt es ebenfalls die Möglichkeit, Änderungen an Patient:innen und deren Tumoren vorzunehmen oder neue Patient:innen und Tumoren anzulegen. 22, 30

Regionale Registerstelle Teil des Landeskrebsregisters Thüringen; sind dezentral an den Trägerkrankenhäusern in Erfurt, Gera, Jena und Suhl angesiedelt und verantwortlich für die inhaltliche Bearbeitung der Krebsregisttermeldungen sowie die Unterstützung von Meldenden bei inhaltlichen Fragen. 29, 39, 42, 45, 47, 49, 50

Registrierung ermöglicht das Absetzen von Meldungen über das Meldeportal KIRA. Die Registrierung kann für verschiedene Organisationen erfolgen, benötigt aber in jedem Fall die Angabe einer Benutzer:in und einer Melder:in. 4, 5, 9, 46

Rückfragen-Unterhaltung bietet die Möglichkeit, verschlüsselt Daten mit der für Sie zuständigen Regionalen Registerstelle und der Krebsregister-Zentrale auszutauschen. 42, 43

Schnittstelle Ihre Praxis-/Kliniksoftware benötigt eine Schnittstelle für den oBDS-konformen Export von elektronischen Meldungen. Falls Ihre Software keine oBDS-Schnittstelle besitzt, können Sie die zu meldenden Daten über unsere kostenfreien manuellen Eingabemasken eingeben. 16, 24, 40, 50

Stammdaten umfassen Angaben zur Organisation, Melder:innen, Adressen und Bankkonten. Änderung

an diesen Stammdaten können durch Admins selbstständig im Meldeportal KIRA vorgenommen werden. 12, 17, 48

Status gibt über „Entwurf“, „Prüfung“, „Akzeptiert“ oder „Abgelehnt“ den Verarbeitungsstatus von Meldepaketen an. Pakete auf „Entwurf“ wurden noch nicht abgeschickt und können weiterhin bearbeitet werden. Pakete auf „Prüfung“ wurden abgeschickt und werden auf Plausibilität und oBDS-Konformität geprüft. Pakete auf „Akzeptiert“ haben die Prüfungen bestanden und wurden zur Verarbeitung weitergeleitet. Pakete auf „Abgelehnt“ haben spezifische inhaltliche Fehler, für welche die Regionalen Registerstellen bzw. die Krebsregister-Zentrale eine Korrektur anfordern. 49

User eine Rolle von Benutzer:innen mit einem eigenen KIRA-Account. User können Meldepakete erstellen, bearbeiten und absenden, sofern ihnen ein Admin das Recht dafür erteilt hat. 12, 14, 48

Username wird von Ihnen gewählt, wenn Sie sich registrieren oder neue Benutzer:innen anlegen. Der Login im Meldeportal KIRA erfolgt über Username, Passwort und Zertifikat mit dazugehörigem Zertifikatschlüssel. 5, 7, 10, 46

Vertrauen kann Benutzer:innen ausgesprochen werden, damit diese die Inhalte aller angelegten Tumordokumentationsfälle der Ihnen zugeordneten Melder:innen einsehen und bearbeiten können. Dies beinhaltet Patient:innenstammdaten, Tumoreninformationen sowie Informationen dieser Meldungen. 12, 22, 48

Zertifikat ist eine Datei mit Endung `.asc`, die während der Aktivierung generiert wird. Das Zertifikat ist Ihr 2. Faktor für die Anmeldung im Meldeportal KIRA. Das Zertifikat darf nur einmal generiert werden. 6, 7, 10, 11, 46, 51

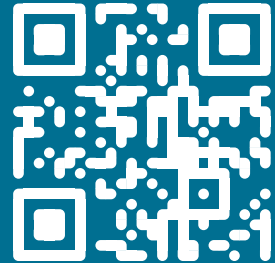
Zertifikat importieren können Sie manuell über das Schlüsselsymbol auf der Login-Seite, falls es nicht mehr automatisch von Ihrem Browser verfügbar ist. 7, 11, 46

Zertifikatschlüssel wird von Ihnen selbst festgelegt und sichert Ihre Zertifikatdatei. 5–7, 10, 11, 51

Impressum

Herausgeberin

Landeskrebsregister Thüringen gGmbH
Camburger Straße 74
Telefon: 03641 24 23 60
E-Mail: info@lkrt.de
Internet: www.lkrt.de



AG Jena: HRB 514337

Geschäftsführerin: Astrid Heßmer

In Rechts- und Fachaufsicht des

Freistaat
Thüringen



Thüringer Ministerium
für Soziales, Gesundheit,
Arbeit und Familie

Ein besonderer Dank gilt den Meldenden.